

Sa Xihna Ñi Carta I Tyaa Ra San Pablo Sii Ñiyivi Sino Iñi Sii ra Ndyoo Ñuu Corinto

*Tyaa ra Pablo minoo carta sii ñiyivi sino iñi sii ra
Ndyoo ñuu Corinto*

¹ Yuhvi ra Pablo i casi ra Ndyoo sii vatyí cui minoo ra cua zatyíño tyíño ra Jesucristo. Ta vityí tyei carta ya sihin ra Sóstenes hermano yo.

² Ta zacuhun ndi sii si sii maa ndo ra cuu vehe ñuhu ra Ndyoo ñuu Corinto. Ñiyivi ra Ndyoo cuu sii ndo vityí vatyí sa ndu-ín ndo sihin ra Cristo Jesús. I casi ra Ndyoo sii ndo vatyí cuu ndo ñiyivi vaha xaan tañi tandihí ñiyivi sa zacahnu sii ra Jesucristo nacahnu ñuu ñiyivi. Ndyaca ñaha ra sii tandihí yo sa cuu cuenda ra.

³ Sique sii ra Ndyoo Zutu yo ta sii ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo vatyí nacuhva xaan ra tumañi iñi sii ndo ta sa coo sa taxi añima ndo.

*Cuhva i saha xaan ra Ndyoo sa vaha sii ñiyivi ra
ñuu Corinto*

⁴ Tandihí cuhva saha xein tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda tandihí ndo vatyí i saha xaan maa ra tumañi iñi sii ndo sa cuenda ra Cristo Jesús.

⁵ Ta vityí i saha xaan ra cuhva sii ndo, ta cuu cahan ndo Tuhun ra, ta iyo xaan sa siñi tuñi sii ndo.

⁶ Tandihí sa i catyí ndi sihin ndo sa cuenda ra Cristo, ta i cuu si cuhva cuan sa cuenda maa ndo.

⁷ Ta yucuan cuenda ñahñi sa cumañi sii ndo. Saha xaan maa ra Ndyoo tandihĩ cuii ndatu sii ndo ñi ñi sa ndatu ndo quivĩ cua quisi tucu ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

⁸ Ta cua tyindyee ra sii ndo sihin tandihĩ cuii cuhva, ta ma ndoyo ñuhu ndo, ta yoñi cua cuu tyaa cuatyĩ sata ndo quivĩ cua quisi ra Jesucristo.

⁹ Zavaha ra Ndyoo cuhva catyi ra tandihĩ saha. Ta maa ra cuu ra i casi sii ndo vatyĩ cu-ñn ndo sihin ra Jesucristo zehe ra. Maa ra cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

Ña vaha sa coo zñn zñn ityi yo

¹⁰ Ta vityĩ sihin zivĩ ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, sica xein sii ndo hermano vatyĩ ñn ñi cuu ndo, ta ma coo zñn ndo. ñn ñi cuhva caca iñi ndo. ñn ñi cuhva nacoo sa siñi tuñi sii ndo.

¹¹ Tacuan catyi sihin ndo hermano vatyĩ sa i nacatyĩ ñiyivĩ ra Cloé sihin vatyĩ iyo tizihĩ nu yucu ndo

¹² vatyĩ zñn zñn cahan ndo. Iyo ndo catyi ndo: “Yuhvi ndyique sii ra Pablo”, catyi ndo. Ta inga ndo catyi ndo: “Ta yuhvi ndyique sii ra Apolos.” Ta iyo ndo catyi ndo: “Ndyique sii ra Pedro.” Ta inga tucu ndo catyi ndo vatyĩ ndyico ndisa cuii ndo sii ra Cristo.

¹³ Ña vaha sa cahan ndo tacuan vatyĩ ma cuu sa coo zñn yo vatyĩ ñn ñi coño ñuhu ra Cristo cuu yo tatu sino iñi yo sii ra. ¿Atu yuhvi ra Pablo i sihi nu cruz sa cuenda ndo? ¿Atu i sicoo ndutya ndo sihin zivĩ mi? Yivĩ.

¹⁴ Sehi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyĩ ñá zacoo ndutye sii numinoo ndo, maa ñi ra Crispo sihin ra Gayo ta yoñi inga ra

15 coto catyi ndo vaty i zacoo ndutye sii ndo sihin ziví mi ta cundyico ndo sii.

16 Aan, ndisa i zacoo ndutye sii ñiyiví ra Estéfanos, zoco sica iñi vaty yoñi ca inga ra i zacoo ndutye.

17 Vaty ñá zaquisi ra Cristo sii mi sa zacoo ndutye sii ñiyiví. I tava ra tyiño sii, vaty nacaty tuhun ra, cuhva zacacu ra sii yo. Zoco ña quehin sihin sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyiví ya coto caca iñi ñiyiví vaty tyaqui xaan cuhva quehin, ta ma nacañi vaha iñi ñu cuhva catyi si sa cuenda cuhva i sihi ra Cristo nu cruz sa cuenda cuaty yo.

Sito yo vaty vaha ca sa siñi tuñi sa iyo sii maa ra Ndyoo ta ziqui sa siñi tuñi sa iyo sii ñiyiví ñuu ñiyiví

18 Ñiyiví cua cunaa, sica iñi ñu vaty sa tondo ñi cuu cuhva i sihi ra Jesús nu cruz sa cuenda cuaty yo. Zoco sa cuenda maa yo, ra i zacacu ra Ndyoo, ta tundyee iñi cuu si vaty sihin sa sino iñi yo sii si ta cacu yo.

19 Vaty catyi Tuhun Ndyoo:

Sica iñi ñiyiví sa sito xaan, vaty cuu ñihi ñu cuhva ta cacu ñu.

Zoco cua zanei tandihí cuhva cuan, ta ma ñihi ñu cuhva cacu ñu sihin sa siñi tuñi maa ñu.

Tacuan catyi Tuhun Ndyoo.

20 Ñahñi maa tyindyee si sa cuu yo ra sito xaan a ra maestro a ra sito natuhun ziqui tyiño sa iyo ñuu ñiyiví. Tandihí sa sito xaan ñiyiví ñuu ñiyiví ya, ñahñi cuu si ityi nuu ra Ndyoo.

21 Casi xaan iñi ra Ndyoo, ta ña saha ra sa coto ñiyiví sii ra sihin sa siñi tuñi ñu. Zoco i zavaha ra inga cuhva, ta cuu coto ñiyiví sii ra ta cacu ñu tatu

cuiñi ñu Tuhun ra ta sino iñi ñu sii si. Ta iyo ñiyivi sica iñi ñu vatyí sa tondo ñi cuu Tuhun Ndyoo.

²² Vatyí cuiñi ñiyivi hebreo ndyehe ñu sa ndyityi. Ta ñu griego nanducu xaan ñu sa siñi tuñi, cuhva sica iñi ñu.

²³ Zoco maa yo nacatyí yo sihin ñiyivi cuhva i sihi ra Cristo nuu cruz. Cuxaan ñiyivi hebreo sihin cuhva cuan, ta sica iñi inga ñiyivi vatyí minoo sa tondo ñi cuu si.

²⁴ Zoco sa cuenda ñiyivi i casi ra Ndyoo, vazu ñiyivi hebreo a ñiyivi griego cuu ñu, zoco sito tandihí ñu vatyí sa cuenda ra Cristo ta cuu zacacu ra Ndyoo sii yo. Ta yucuan cuu cuhva zañaha maa ra Ndyoo vatyí casi xaan ca iñi maa ra.

²⁵ Sica iñi ñiyivi vatyí i zavaha maa ra Ndyoo minoo sa tondo, zoco vaha xaan ca cuhva i zavaha maa ra Ndyoo ta ziqui sa zavaha ñiyivi. Ta iyo xaan ca tundyee iñi sii maa ra Ndyoo ta ziqui sii ñiyivi.

²⁶ Ndoho hermanos, zaha vaha ndo cuenda cuhva i casi maa ra Ndyoo sii yo vatyí ña cuaha yo cuu ra casi xaan iñi sihin sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyivi ya. Ña cuaha yo cuu ra ñiñi ta ra cuca ñuu ñiyivi ya.

²⁷ Zoco i casi ra Ndyoo sii yo ta cua catyí inga ñiyivi vatyí tondo xaan iyo yo. Vatyí cua cuu si ticahan nuu sii ñiyivi sa sica iñi vatyí casi xaan iñi ñu. Ta i casi ra sii yo, ra ña ñiñi ta ña cuca, vatyí cua zaha yo ticahan nuu sii ñiyivi iyo xaan cuhva sii ihya ñuu ñiyivi.

²⁸ Ta i casi ra sii ñiyivi ndyihí, ñiyivi sa ñahñi maa sa sito, ñiyivi sa ña cuu ndyehe ñiyivi sii. Tacuan i zavaha ra vatyí cua cutyiño ra sii yo, ta cua

quindyaa ra sa tuhva inga ñiyivi, ñu cuu ñiyivi ñiñi vityi.

²⁹ Tacuan i zavaha ra Ndyoo, ta yoñi cua catyi vaty ra cahnu xaan cuu ra ityi nuu ra Ndyoo.

³⁰ Zoco zuun ñi maa ra Ndyoo cuu ra sa zandu-ïn sii maa ndo sihin ra Cristo Jesús. I saha maa ra Ndyoo vaty cuu ra Jesús sa siñi tuñi vaha sii yo. Sihi ra Jesús, ta tyiyahvi ra sa cuenda tandihi cuaty yo. Sa cuenda ra Cristo, ta ñahñi ca cuaty yo ityi nuu ra Ndyoo. I zanduvaha ra cuhva iyo yo.

³¹ Tacuan i zavaha ra Ndyoo, ta i cuu si cuhva catyi Tuhun Ndyoo: “Tatu iyo minoo ra cuñi ra catyi ra vaty vaha xaan ra, ma cuu. Ìn ñi sii maa ra Ndyoo zacahnu yo vaty i zavaha maa ra tandihi.”

2

Cuhva nacaty ra Pablo cuhva i sihi ra Jesús nuu cruz

¹ Hermanos, quivi sa sehin nu yucu ndo ta nacaty Tuhun Ndyoo sihin ndo. Ñá cahan xein tuhun nahnu, ta ñá quehin sihin cuhva iyo sa siñi tuñi ihya ñuu ñiyivi.

² Ñá quehin inga cuhva nu yucu ndo, maa ñi cuhva i sihi ra Cristo nuu cruz sa cuenda cuaty maa yo vaty maa ñi cuhva cuan cuu sa cuñi quehin sihin ndo.

³ Ta quivi i sei nu yucu ndo, i yuhu xein quehin sihin ndo ndya cuhva nehi.

⁴ Ta ndoo xaan i nacaty Tuhun Ndyoo sihin ndo. Ñá nazaque cuaha tuhun nahnu a tuhun tañi sa sito ra tuhva xaan cahan. Ñahñi. Zoco i ndyehe

ndo vaty i quehin sihin tundyee iñi sa iyo sii Taty i Li maa ra Ndyoo, ta sicoo xaan cuhva sihin tuhun quehin.

⁵ Tacuan i quehin vaty cuñi sa cua sino iñi ndo sa cuenda cuhva sa iyo sii maa ra Ndyoo ta yiví sa vaty tyaqui xaan quehin a vaty i quehin sihin sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyiví ya.

Sihin Taty i Li maa ra Ndyoo ta zañaha ra Ndyoo sii ra sii yo

⁶ Zoco cahan ndi sihin minoo cuhva vaha xaan sihin ñiyiví sa naha sino iñi. Zoco sa siñi tuñi sa cuenda maa ra Ndyoo cuu si ta yiví sa siñi tuñi sa iyo cuenda ñuu ñiyiví ya a sa cuenda sa iyo sii ra ndyaca ñaha ñuu ñiyiví ya vaty cuee ca ta cua naa tyiño sii tandihí ra.

⁷ Zoco cahan ndi sihin sa siñi tuñi sa saha maa ra Ndyoo. Nacaty ndi cuhva i tyaa ra Ndyoo cuhva cumañi ca sino ñuu ñiyiví vaty cua zanduu ra sii yo tañi maa ra. Xehe xaan i cuu tuhun ya ta sa naha, zoco vityi cuu coto yo sii si.

⁸ Yoñi numinoo ra ndyaca ñaha ñuu ñiyiví ya ta i cutuñi iñi ra tuhun ya vaty tatu cutuñi iñi ra, ma cahñi ra sii ra ndyaca ñaha sii yo nuu cruz. Ta ra cahnú ca cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

⁹ Caty Tuhun Ndyoo:
Yoñi maa sa ndyehe a sa siñi a sa cutuñi iñi tandihí sa vaha xaan sa zanduvaha ra Ndyoo sa cuenda ñiyiví cuñi xaan sii ra. Caty si.

¹⁰ Zoco vityi sa cuenda Taty i Li maa ra Ndyoo ta saha ra Ndyoo sa coto yo vaty zañaha Taty i Li maa ra tandihí cuu sii yo ndya cuhva ndya sa xehe xaan ca ta tuhun sa tuhva xaan maa ra Ndyoo tyixehe.

¹¹ Ma cuu coto numinoo yo ñaa sa sica iñi inga yo. Zoco sito maa yo ñaa sa sica iñi yo. Ta zuun ñi cuhva cuan, sito Tatyí Ii maa ra Ndyoo tandihí sa sica iñi maa ra Ndyoo.

¹² Ta saha maa ra Ndyoo Tatyí Ii ra sii yo vatyí cua zacoto ra sii yo tandihí sa vaha xaan sa saha maa ra Ndyoo sii yo.

¹³ Ta nacatyí ndi cuhva zacuaha Tatyí Ii sii ndi ta yiví sihin sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyiví ya. Nacatyí ndi tuhun sa saha maa ra Ndyoo sihin maa ndo sa iyo Tatyí Ndyoo sii.

¹⁴ Zoco ñiyiví ta ñihi ca Tatyí Ii ra Ndyoo, ña cuñi ñu cuiñi ñu cuhva nacatyí Tatyí Ndyoo. Tañi sa tondo cuu si cuñi ñu vatyí ña cutuñi iñi ñu sii si. Maa ñi ñiyiví sa iyo Tatyí Ndyoo sii, ta cuu cutuñi iñi ñu.

¹⁵ Zoco ra sa iyo Tatyí Ii ra Ndyoo, cutuñi iñi ra tandihí. Zoco ñiyiví ndya vaha ñi ña cutuñi iñi ñu cuhva iyo maa ra cuan.

¹⁶ Catyí Tuhun Ndyoo: “Yoñi cuu cutuñi iñi ñaa sa sica iñi ra Ndyoo. Yoñi cuu zacuaha sii maa ra”, catyí si. Zoco sica iñi maa yo cuhva sica iñi ra Cristo.

3

Cuhva cuñi si sa zatyíño yo tyiño ra Ndyoo

¹ Zoco hermanos i quehin sihin ndo quiví cuan tañi sa lee cuu ndo vatyí tañi sa naca cacu ndo cuhva saa ya cuu si, ta tacuan iyo ndo ndya vityí. Vatyí cumañi nduvaha cuhva iyo ndo sa ndisa cuii. Ta ñá cuu quehin sihin ndo quiví cuan tañi ñiyiví sa zatyíño Tatyí Ii maa ra Ndyoo aña.

² Tañi sa tuhva yo kuhva zicui sii sa ndyihhi tatu ta cuu ca casi si. Tacuan i quehin sihin maa ndo sihin tuhun ña yñi. Tañi sa lee cuu ndo cuu si vatyí ta cuu ca casi vaha ndo. Siin xaan kuhva sino iñi ndo, ta tacuu ca cutuñi iñi ndo sa siñi tuñi sii maa ra Ndyoo.

³ Maa ñi ñiyivi ta sino vaha ca iñi cuu ndo ndya vityi, ta cuñi ndo cuu sii ndo tañi cuu sii inga ñiyivi, ta sañi tahan ndo sihin minoo ndo ta sihin inga ndo. Zavaha ndo kuhva zavaha ñiyivi sa cuu cuenda ñuu ñiyivi ya, ta ña zavaha ndo tañi ñiyivi cuenda ra Ndyoo.

⁴ Yucuan cuenda iyo ndo catyi ndo: “Yuhvi ndyique sii ra Pablo.” Ta inga ndo catyi ndo: “Yuhvi ndyique sii ra Apolos.” Catyi ndo. Ta sihin kuhva cuan zañaha ndo vatyí ta cuahnu ca ndo sihin Tuhun Ndyoo.

⁵ Zoco ¿yoo ra cuu yuhvi? ta ¿yoo ra cuu ra Apolos ta sañi tahan ndo sa cuenda ndi? Maa ñi ra zacoto Tuhun Ndyoo sii ndo cuu nduhvi, ta i sino iñi ndo. Tahan tahan ndi i zavaha ndi kuhva i catyi maa ra Ndyoo sihin ndi.

⁶ Yuhvi i tasi siti sa cuu Tuhun Ndyoo. Ta ra Apolos i quisi cozo. Ta i zacuahnu maa ra Ndyoo tyiño cuan.

⁷ Yucuan cuenda ñahñi cuu ra tasi ta ra tyozo, zoco maa ra Ndyoo cuu ra ñiñi ca vatyí maa ra zacuahnu tyiño cuan.

⁸ ñi ñi cuu si tatu tasi yo a tyozo yo, ta tahan tahan yo cua kuhva maa ra Ndyoo sa vaha sii yo kuhva tahan si sa cuenda tyiño yo.

⁹ Hin ñi i zatyño maa ndi sihin ra Ndyoo. Ta maa ndo cuu tañi minoo ñuhu nu zatyño maa ra Ndyoo. A tañi minoo vehe zandaa ra cuu ndo.

¹⁰ I catyi maa ra Ndyoo vaty yuhvi cua cui tañi minoo ra sa sito xaan zandaa vehe. Sa i saqui cimient si, ta inga ra zandaa vehe nuu cimient. Zoco ra cua zandaa vehe nuu cimient cuan, cuñi si sa zacuenda ra cuhva zatyño ra.

¹¹ Ta yoñi ra cuu caqui inga cimient ta ziqui cimient sa sa ndyaa vaty ra Jesucristo cuu cimient vehe cuan.

¹² Zoco cuu zandaa maa yo minoo vehe nuu cimient cuan. Cuu cutyño yo xuhun cuan a xuhun cuisi a yuu tyaqui. A cuu cutyño yo yutu a itya a mihin.

¹³ Ta quivi quisi ra Cristo cua ndyehe ra tyiño zacuu minoo minoo yo. Cua zaquisi ra ñuhu, ta cua ndyehe ra tatu vaha tyiño yo a ña vaha si.

¹⁴ Tatu ma cayu tyiño yo sa zandaa yo nuu cimient cuan, cua cuhva ra Ndyoo sa vaha sii yo.

¹⁵ Zoco tatu cayu tyiño i zacuu minoo yo, cua ndoyo ñuhu si, ta cunaa si, zoco ra cuan, cacu ra. Sa yaty cui ca sa ma cacu ra tañi minoo ra quita si vehe sa cayu.

¹⁶ ¿Atu ña sito ndo vaty sa tandihí maa ndo cuu vehe ñuhu ra Ndyoo ta ndyaa Taty Ii ra Ndyoo sihin ndo?

¹⁷ Tatu zativi minoo ra vehe ñuhu ra Ndyoo, cua zanaa ra Ndyoo sii ra cuan vaty ii xaan vehe ñuhu ra Ndyoo, ta maa ndo cuu vehe ñuhu ra.

¹⁸ Numinoo ndo ta ma zandavi ñaha ndo sii ndo. Tatu caca iñi ndo vaty sito xaan ndo sihin sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyivi ya, vaha ca zanduu ndo sii

ndo tañi minoo ra sa ñahñi maa sito, ta cua kuhva ca maa ra Ndyoo sa siñi tuñi maa ra sii ndo.

¹⁹ Vatyí sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyivi ya, ñahñi maa cuu si ityi nuu ra Ndyoo. Sa tondo ñi cuu si sa cuenda maa ra. Vatyí catyi Tuhun Ndyoo: “Sihin sa siñi tuñi sa iyo sii ñiyivi, ta cua zanduva ra Ndyoo sii ñu.”

²⁰ Ta inga tucu kuhva catyi Tuhun Ndyoo: “Sito ra Ndyoo kuhva sica iñi minoo ra casi xaan iñi vatyí ñahñi vale si.”

²¹ Yucuan cuenda yofni ndo tyaa xaan ndo yahvi sii numinoo ñiyivi vatyí sa saha maa ra Ndyoo tandihí cuí sa cuñi si sii ndo.

²² Saha maa ra Ndyoo sii yuhvi ra Pablo sii ndo, ta saha ra sii ra Apolos ta ra Pedro tucu vatyí tyindyee ndi sii ndo. Ta tandihí cuí sa iyo ñuu ñiyivi saha ra sii ndo. Ta vazú ndito ndo a sa sihi ndo, zoco ndyaa ra sihin ndo. Ta tandihí sa iyo vityi ta sa cua coo ityi nuu ca, tandihí cuí ñaa sa cuu si, ta cuu si cuenda maa ndo vatyí tyindyee si sii ndo.

²³ Ta maa ndo cuu sii ra Cristo, ta ra Cristo cuu sii ra Ndyoo.

4

Tyiño i zavaha ra apóstol

¹ Cuñi si sa nacoto ndo sii ndi tañi ra zatyiño sa cuenda ra Cristo. Tyiño maa ndi cuu sa zacuaha ndi sii ñiyivi tuhun xehe ca sii maa ra Ndyoo.

² Ta sa cuenda maa ndi, ra cuu muzu ra Ndyoo, cuñi si vatyí tandihí saha tyaa ndi yahvi tandihí sa nacatyí ra Ndyoo sihin ndi.

³ Ta ña sica iñi atu catyi ndo vatyí vehi a ña vehi a tatu catyi inga ñiyívi. Ñahñi sa cuu. Ta nu mi ta ma cuu catyi tatu zavehi sa vaha a sa ña vaha.

⁴ Catyi sa siñi tuñi vehi sihin, vatyí ñahñi ca cuatyí. Zoco numaa tacuan ta ña cuñi si catyi si vatyí ñahñi maa cuatyí caña ñi. Maa ra Ndyoo cuu ra cua tyicuhva sii.

⁵ Yucuan cuenda ma catyi ndo tatu vaha a ña vaha sa zavaha ñiyívi vatyí ta saa ca quívi. Quívi cua quisi ra Cristo ta cua zandundisi ra nu ñaa. Ta cua zatu ra sa xehe sa iyo aña yo. Ta ziquí cua tyiyahvi ra Ndyoo sii minoo minoo yo cuhva tahan si sii yo.

⁶ Ndoho hermanos quehin cuhva ya vatyí cua tyindyee si sii maa ndo. Natyicuhva maa ra Ndyoo sii mi ta sii ra Apolos, ta ma zacahnu maa ndo cuaha ca sii minoo ndi a sii inga ndi. Ña tacuan catyi Tuhun Ndyoo.

⁷ Yoñi minoo ndo sa ñiñi ca ta ziquí inga ndo. Tandihí sa cuu sii ndo, maa ra Ndyoo i saha. Yucuan cuenda ma zacahnu ndo sii ndo.

⁸ Zoco sica iñi maa ndo vatyí sito ndo tandihí cuí sa iyo sa cuenda maa ra Ndyoo ta ñahñi sa cumañi sii ndo. Sa ndyaca ñaha ndo tañi sa rey cuu ndo, ta cuu tyaa siyo ndo sii maa ndi. Vaha xaan tatu sa ndisa vatyí rey cuu ndo, ta tacuan ta cua cuu cundyaca ñaha ndi sihin ndo.

⁹ Ta sica iñi vatyí maa ndi, ra apóstol, i zanduluhlu xaan ca ra Ndyoo sii ndi. Ndyehe xaan ndi tundoho tañi minoo ra sa ñoho vehe caa, ta cuñi cuu ra. Tañi sa sindyaca zandaru sii ndi ityi cahnu ta ndyehe ñiyívi ta ángel sii ndi. Ta saha xaan si tichan nuu sii ndi cuu si.

10 Sa cuenda ra Cristo ta sica iñi ñiyiví vatyi tondo xaan maa ndi, zoco maa ndo sito xaan ndo cuñi ndo sa cuenda ra Cristo. Tañi sa ñahñi sa cuu zacuu maa ndi, zoco maa ndo cuu xaan sii ndo, cuñi ndo. Sacu ndyaa ñiyiví sii maa ndi, zoco sii ndoho zacahnu ñu.

11 Ndyaa cuhva ndya vityi ta ndyehe xaan ndi tundoho. Sizoco ndi. Ityi ndi. Ñahñi ca zahma ndi. Ñahñi vehe ndi. Ta tuhva ñiyiví cañi sii ndi.

12 Sitatu xaan ndi vatyi ñihi xaan zatyiño ndi. Quiñi cahan ñiyiví sihin ndi, zoco vaha cahan ndi sihin ñu. Zavaha ñu sa ña vaha sihin ndi, zoco zandyee ndi iñi ndi.

13 Cahan ñu sii ndi. Zoco vii ñi cahan ndi sihin ñu. Zaha ñu tuhun tañi mihin cuu ndi tañi sa ñahñi yahvi ndyaa ndi ndya cuhva ndya vityi.

14 Ña tyei cuhva ya sii ndo sa cua cucahan nuu ndo. Zoco tañi sa sehi tyiño sii zehe ndyihí, ra cuñi xein.

15 Vazu usi mil maestro zacuaha sii ndo sa cuenda ra Cristo, zoco ña cuaha zutu ndo. Mi cuu tañi zutu ndo sa cuenda ra Jesucristo vatyi xihna ca mi i nacatyi sihin ndo yozo caa cuu cacu aña ndo.

16 Yucuan cuenda zañiñi sii ndo vatyi zavaha ndo tandihí cuhva zavehi.

17 Ta yucuan cuenda tasi sii ra Timoteo nu yucu ndo. Cuñi xein sii ra tañi miño zehi. Vaha xaan ndyico ra sii ra ndyaca ñaha sii yo. Cua zanacohon ra iñi ndo cuhva iye sa cuenda ra Cristo ta cuhva zacuehi tahan tahan vehe ñuhu.

18 Iyo ndo zacahnu xaan ndo sii ndo. Sica iñi ndo vatyi ma cuhun que nu yucu ndo.

19 Zoco tatu cuhva cuñi maa ra Ndyoo cuu, ña naha ca ta cua cuhin nu yucu ndo. Ta cua ndyehi sii ndoho sa zacahnu sii ndo tatu ndyizo ndo tundyee iñi maa ra Ndyoo a tuhun cahan ñi ndo.

20 Vatyí tatu ndisa vatyí ndyaca ñaha ra Ndyoo sii ndo, yiví sa cahan ñi maa ndo cuu si, zoco cua cuu zatyíño ndo sihin tundyee iñi maa ra Ndyoo.

21 ¿Yozo caa cuñi maa ndo? ¿Atu cuñi ndo sa quisi quehin sii ndo? ¿A cuñi ndo sa quisi zañehi sii ndo cuhva cuñi xein sii ndo ta vii ñi cua quehin sihin ndo?

5

Tatu ña cuñi minoo hermano zandoo ra cuatyí ra, cuñi si sa tava yo sii ra

1 Catyí ñiyiví sihin vatyí iyo minoo ra nu yucu ndo ndyaa ra sihin zihí ndahvi ra. Cahnu xaan cahnu xaan cuatyí cuan. Ndyá cuhva ndyá ñiyiví ta coto ca Tuhun Ndyoo ta ña tuhva ñu zavaha sii si.

2 Sica iñi ndo vatyí vaha xaan ndo, ta ña nducuihya iñi ndo sa cuenda cuatyí cuan tañi tahan si. Ta ña tava ndo sii ra zavaha cuhva quiñi xaan cuan.

3 Ndisa yoñi ndyaa sihin ndo sihin coño ñuhu, zoco tañi sa ndyei sihin ndo cuu si vatyí ñoho xaan iñi sii ndo. Ta sihin ziví ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, sa cundaa iñi cuhva cuñi si zavaha ndo sihin ra zavaha cuatyí cuan.

4 Cuñi si sa titahan ndo. Ta zaha ndo tuhun vatyí ndyei sihin ndo. Ta cua coo xaan tundyee iñi ra Jesús sihin ndo.

5 Ta ziquí cuhva cuenda ndo sii ra cuan sii cuihna vatyí cua cuu zativí ra sii coño ñuhu ra, ta cua

cuu cacu añima ra quiví cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyiví.

⁶ Ña vaha sa catyi ndo vatyi vaha xaan ndo vatyi saha ndo sa coo cuatyí cuan nu yucu ndo. ¿Atu ña sito ndo tuhun sa catyi si vatyi cua ndaa pan tatu tyihi yo zuhva ñi yusa iya? (Ta tañi yusa iya cuu ra cuan. Ta coto cua nduu tandihí ndo tañi maa ra.)

⁷ Tava ndo yusa iya ña vaha cuan coto zativí si sii tandihí ndo. Tacuan ta cua cuu ndo tañi pan ña ndaa vatyi ñahñi yusa iya ña vaha cuan cua quihví ticuí ndo. Ta zuun ñi maa ra Cristo cuu ra i sihi nu cruz sa cuenda yo. Ta sa naha i sañi ñiyiví mvee ticatyí ta ndasi cuatyí ñu sihin niñi ti. Ta zuun ñi cuhva cuan i sati niñi ra Cristo nu sihi ra, ta sihin niñi cuan zandasi ra Ndyoo cuatyí yo ta zacacu ra sii yo.

⁸ Yucuan cuenda nacuu yo ñiyiví vaha sa ndisa. Ma zavaha ca yo sa quiñi ta sa ña vaha. Zoco nazavaha yo sa vaha sa ndisa cuii ta sa ndoo.

⁹ Nu inga carta i tasi sii ndo i catyi sihin ndo vatyi ma coo ndo sihin ñiyiví iyo cuatyí.

¹⁰ Zoco ñá quehin tuhun cuan sa cuenda ñiyiví ta sino ca iñi Tuhun Ndyoo. Iyo ra zavaha ra sa quiñi sihin sa zñn zñn ñaha. Iyo ra cuñi xaan ra sa coo xaan sa sii ra. Iyo ra zuhu ra ta zandavi ñaha ra. Zoco ma cuu cuiñi siyo ndo sii tandihí ñiyiví sa iyo tacuan vatyi ndyaa ndo ñuu ñiyiví sihin ñu.

¹¹ Zoco quehin tuhun cuenda ra cuu hermano. Ma cutahan ndo sihin ra tatu zavaha ra sa quiñi sihin sa zñn zñn ñaha, a tatu cuñi xaan ra sa coo xaan sa sii ra, a tatu zacahnu ra sii inga ndyoo, a tatu quiñi cahan ra ta sañi tahan ra sihin ñiyiví a tatu ra siñi cuu ra a ra zuhu. Ta ma casi ndo xita

sihin numinoo ra zavaha minoo cuhva cuan tatu catyi ra vatyí hermano cuu ra.

¹²⁻¹³ Vatyí maa yo ña tahan si tyaa yo cuatyí sata ñiyiví ityi sata. Cua tasi tuñi maa ra Ndyoo sii maa ñu. Zoco cuñi si sa coto vaha ndo sii ñiyiví ndyico sii ra Ndyoo nu yucu ndo. Yucuan cuenda tava ndo sii ra iyo cuatyí cuan nu yucu ndo, ra sa quehin tuhun.

6

Ma tyaa yo cuatyí sata ra hermano nuu ra cu tyiño

¹ ¿Ñaa cuenda tuhva maa ndo tyaa cuatyí sata inga hermano nuu ra cu tyiño, ra ña sino iñi Tuhun Ndyoo? ¿Ñaa cuenda ma zandaa ndo tyiño cuan nuu tandihí hermano?

² ¿Atu ña sito ndo vatyí ityi nuu ca cua tyicuhva maa yo sii ñiyiví ñuu ñiyiví? Tatu cua cuu tyicuhva ndo ñuu ñiyiví, ¿ñaa cuenda sica iñi ndo vatyí ma cuu tyicuhva ndo tyiño ndyihí vityí?

³ Ityi nuu ca cua tyicuhva maa yo sii ángel. Yucuan cuenda cuu tucu tyicuhva ndo tyiño ña ñiñi xaan tañi sa iyo vityí.

⁴ Tatu iyo cuatyí nu yucu ndo ¿ñaa cuenda saha ndo sa zandaa inga ñiyiví tyiño? Ñahñi ra cuu ra cuan sa cuenda maa ndo.

⁵ Quehin cuhva ya sihin ndo vatyí cuñi sa cua cucahan nuu ndo. Zaha ndo tuhun vatyí yoñi sa iyo sa siñi tuñi vaha nu yucu ndo vatyí ña saha ndo sa zandaa ra cuan tyiño.

⁶ Zoco sahan ndo nuu ra cu tyiño ta tyaa ndo cuatyí sata hermano ndo nuu ra ña sino iñi.

⁷ Iyo cuatyí nu yucu ndo vatyí sahan ndo nuu ra cu tyiño sihin hermano ndo. Vaha ca zandyee ndo iñi ndo sihin ñaa sa zavaha ñiyívi sihin ndo vazú zuhu ñu ndaha tyiño ndo.

⁸ Zoco maa ndo cuu ra zavaha sa ña vaha. Ndyá sa sii hermano ndo ta zuhu ndo.

⁹ ¿Atu ña sito ndo vatyí ma cuu quihví ñiyívi ña vaha nu ndyaca ñaha ra Ndyoo? Ma zandavi ñaha ndo sii ndo. Ma cuu quihví ra sa ndyaa sihin minoo ñaha ta ña tindaha ra, a ñiyívi zacahnu sii inga ndyoo, a ra ndyaa sihin inga ñaha sa yívi ñazihí ra a ra ndyaa sihin inga ra.

¹⁰ Ta ma cuu quihví ra zuhu a ñiyívi cuñi xaan sa coo sa sii ñu, a ra siñi, a ñiyívi quiñi cahan sihin inga ñiyívi. Ma cuu cuhun tandihí ñiyívi sa tacuan caa nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

¹¹ Ta tacuan i cuu zuhva maa ndo. Zoco i nacatya ra Ndyoo añima ndo. Sihin Tatyí Ii maa ra Ndyoo i zanduvaha ra cuhva iyo ndo. Sa cuenda sa i zavaha ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, ta ñahñi ca cuatyí ndo ityi nuu maa ra Ndyoo.

Coño ñuhu maa yo cuu vehe ñuhu ra Ndyoo

¹² Cuu zacuí ñaa sa cuñi, zoco ma tyindyee tandihí si sii. Saha ra Ndyoo sa zacuí sii si, zoco ma cuhve sa cundyaca ñaha si sii.

¹³ Iyo sa casi yo sa cuenda sisi yo, ta sisi yo iyo sa cuenda sa casi yo. Zoco ityi nuu ca cua naa tandihí cuhva cuan cua zacuu ra Ndyoo. Zoco ña iyo coño ñuhu yo sa vatyí zavaha yo sa quiñi sihin sa ziiñ ziiñ ñaha. Coño ñuhu yo cuu sii maa ra Ndyoo. Ta cuñi maa ra cundyaca ñaha ra coño ñuhu yo sihin Tatyí Ii ra.

14 I zanandoto ra Ndyoo sii ra Jesús, ta zuun ñi cuhva cuan cua zanandoto ra sii coño ñuhu yo sihin tundyee iñi maa ra.

15 ¿Atu ña sito ndo vatyí cuu ndo zuhva coño ñuhu ra Cristo? ¿Atu vaha tatu zandu-ïin ndo coño ñuhu ra Cristo sihin minoo ñaha zana? ¡Numinoo saha!

16 ¿Atu ña sito ndo vatyí tatu zandu-ïin minoo ra sii coño ñuhu ra sihin minoo ñaha zana sa nduu ñu tañi minoo ñi ñiyiví? Catyí maa ra Ndyoo sisi Tuhun ra vatyí ndyehe ra sii ñu tañi minoo ñi ñiyiví.

17 Zoco ra sa ndu-ïin sihin ra Cristo, sa ndu-ïin añaima ra sihin ra Cristo vatyí zuun ñi Tatyí Ii iyo sii nduu tahan ra.

18 Zandoo ndo sii cuatyí sa cuñi ndo sii minoo ñaha sa yiví ñazihí ndo cuu. Iyo inga cuatyí sa ma zatívi xaan sii ndo. Zoco ñiyiví zavaha cuatyí ya, zuun ñi sii maa ñu zatívi ñu.

19 ¿Atu ña sito ndo vatyí coño ñuhu maa yo cuu vehe Tatyí Ii? Saha maa ra Ndyoo sii ra sii yo, ta iyo ra sisi añaima yo. Ta yiví ca cuenda maa yo cuu yo.

20 Yahvi xaan i zata maa ra Ndyoo sii yo. Yucuan cuenda zacahnu xaan ndo sii ra Ndyoo sihin coño ñuhu ndo.

7

Cuhva cuñi si coo ñiyiví sa yaha tindaha

1 Ta vityí cua nacatyí sihin ndo sa cuenda cuhva i nducu tuhun ndo sii, nuu carta i zaquisi ndo. Sa xihna ñi, sa ndisa cuu si vatyí vaha ca tatu ma tindaha ñiyiví.

2 Zoco coto coo cuatyi ndo natindaha tahan tahan ndo sihin minoo ñaha ta tahan tahan ñaha sihin minoo rayi.

3 Nazavaha rayi cuhva tahan si sihin ñazih ra. Ta tacuan tucu ñaha, nazavaha ña cuhva tahan si sihin yi ña.

4 Ma cuu zavaha ñaha cuan ñaa sa cuñi maa ña sihin coño ñuhu ña vatyi tahan tucu si sii yi ña catyi ra yozo caa cua zavaha ña. Ta tacuan tucu rayi, sii ñaha ra cuu tucu coño ñuhu ra.

5 Ma catyi ndo vatyi ma cuu cuzu ndo sihin ñaha ndo a sihin yi ndo. Zoco tatu cuñi ndo, cuu zaña ndo sii si zuhva quivi tatu nduu tahan ndo cuñi cuhva cuan. Ta cuu coo ndyitya ndo ta cahan ndo sihin ra Ndyoo. Ta ziqui ndu-in tucu ndo coto zandavi ñaha cuihna sii ndo ta coo cuatyi ndo vatyi ma cuu cundyaca ñaha ndo sii ndo.

6 Quehin cuhva ya vatyi sehi sa tindaha ndo, zoco yivi sa zañiñi sii ndo.

7 Vatyi vaha xaan tatu cuu coo tandih ra ndo tañi mi. Zoco zin zin cuhva saha ra Ndyoo sii sa minoo minoo yo.

8 Catyi sihin ñu yoco ta sihin ñundahvi vatyi vaha tatu ndoo ñu tacuan ñi tañi mi.

9 Zoco tatu ma cuu cundyee iñi ñu sa ma tindaha ñu, vaha ca natindaha ñu.

10 Ta sihin ñiyivi sa yaha tindaha, catyi minoo cuhva sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo vatyi ma zandoo ñuzih ra sii yi ñu.

11 Ta tatu zandoo minoo ña sii yi ña, ma cuu tindaha tucu ña sihin inga ra. Zoco cuu nacoo vaha ña sihin yi ña. Ta ma cuu sa sino tutu ta zandoo minoo ra sii ñazih ra.

12 Ta vityi cua quehin ziqui inga zuhva ca cuhva, ta ña site tatu catyi maa ra Ndyoo cuhva ya a maa ñi mi, zoco tyehen catyi. Tatu iyo minoo hermano ta ña sino iñi ñazihí ra, zoco cuñi ña cundyaa ña sihin ra, ma cuu sa sino tutu ta zandoo ra sii ña.

13 A tatu iyo minoo hermana ta ña sino iñi yii ña, zoco cuñi ra cundyaa ra sihin ña. Ma cuu natani tutu ñu ta zandoo ña sii ra.

14 Vatyí sa cuenda sa sino iñi ñazihí ra ta tyindyee tucu ra Ndyoo sii maa ra. Ta zuun ñi cuhva tyindyee ra Ndyoo sii minoo ñaha ña sino iñi tatu sino iñi yii ña. Ta sihin cuhva cuan ta nduu zehe ñu tañi zehe ñiyiví sino iñi ta yiví tañi zehe ñiyiví ña sino iñi.

15 Zoco tatu zandoo, ra ña sino iñi sii ñaha ra a ñaha ña sino iñi sii yii ña, nacuhun ñu. Ta sihin cuhva cuan sa i ndasi ra hermano a ña hermana. Cuñi maa ra Ndyoo sa coo sa taxi.

16 Vatyí ña siton hermana tatu cua cuu zasinon iñi yün. Ta ña siton hermano tatu cua cuu zasinon iñi ñazihun.

17 Ta tyehen catyi sihin ndo: Coo ndo cuhva catyi ra Ndyoo sihin ndo. Ta ndoo ndo vaha sihin cuhva iyo ndo quiví i cana ra Ndyoo sii ndo. Ta tacuan catyi sihin tandihí ñiyiví sino iñi zñn zñn vehe ñuhu.

18 Tatu i casi ra Ndyoo sii minoo ndo ta sa yaha tahndya ñi xiñi xuu ndo. Ma caca xaan iñi ndo sa cuenda si. A tatu iyo ndo tañaha ca coo costumbre cuan sii ndo, ña cuñi si sa coo si vityi.

19 Ña ñiñi tatu zavaha yo costumbre cuan a ma zavaha yo sii si. Sa ñiñi cuu sa tyaa yo yahvi tuhun cahan maa ra Ndyoo.

20 Ndo ndo vaha tañi iyo ndo quiví i cana ra Ndyoo sii ndo.

21 Tatu iyo patrón quiví i cana ra Ndyoo suun, ma caca iñun. Zoco tatu cuu ndasun, nducun cuhva.

22 Vatyí quiví i cana ra Ndyoo sii minoo ra iyo patrón, ndisa iyo patrón ra, zoco ña ndyaca ñaha ca cuatyí ra sii ra. Zoco ra sa yoñi patrón quiví i cana ra Ndyoo sii ra, nduu ra tañi ra iyo patrón vatyí nduu ra muzu ra Ndyoo.

23 Yahvi xaan i zata ra Ndyoo sii ndo. Ma cuhva ndo sa cundyaca ñaha sa ña vaha sii ndo. (Cuhva ndo sii ndo sii ra Ndyoo nacundyaca ñaha ra sii ndo, ta zatyíño ndo tyiño ra.)

24 Catyí sihin ndo hermano vatyí ndoo ndo vaha cuhva iyo ndo quiví i cana ra Ndyoo sii ndo, ñaa ñi maa tyiño.

25 Ta catyí sihin ñu yoco, ñahñi tuhun i saha ra Ndyoo sii sa cuenda ndo, zoco catyí sihin ndo cuhva sica iñi, ta cuu tñin cuenda ndo tuhun vatyí sito ndo vatyí i saha maa ra Ndyoo tumañi iñi sii, ta tuhve cahan maa ñi sa vaha sa saha maa ra sii.

26 Ta sica iñi vatyí vaha ca ma tindaha ñu yoco sa vityí vatyí ndyehe xaan maa yo, ra sino iñi, tundoho sisi quiví ya.

27 Zoco tatu sa iyo ñazihun, ma nducu ndo cuhva natani tutu ndo. Zoco tatu ta coo ca ñazihun, ma cuñun sa coo.

28 Zoco tatu tindohon, yiví cuatyí cuu si. Ta tatu tindaha ñu yoco, yiví cuatyí cuu si. Zoco tatu tindaha ndo cua coo xaan tizihí ta tundoho sii ndo ihya ñuu ñiyiví. Ta yucuan cuenda catyí sihin ndo vatyí vaha ca sa ma tindaha ndo vatyí ña cuñi sa ndyehe xaan ndo tundoho ta tizihí cuan.

29 Ta tyehen catyi sihin ndo hermanos vatyi ña cuaha ca quiví ndyaa. Cuñi si vatyi ra iyo ñazihí ma quihí xaan iñi ra sii ña vatyi cuñi si sa caca iñi ra sa cuenda tyiño ra Ndyoo tandihí saha.

30 Ta tatu cuihya xaan cuñi ndo zoco ma tyaa xaan ndo yahvi sii si. Ta tatu z# cuñi ndo ma tyaa xaan ndo yahvi sii si. A tatu cuca ndo ma tyaa xaan ndo yahvi sii si, zatyíño xaan ndo tyiño ra Ndyoo.

31 Ta ra sa iyo ndaha tyiño vityi, nacutyíño ra sii si sa cuenda tyiño ra Ndyoo vatyi ñuu ñiyiví sa ndyehe yo vityi sa cuñi naa si.

32 Cuñi sa ma caca xaan iñi ndo sa cuenda sa iyo ñuu ñiyiví ya. Caca iñi ndo maa ñi sa cuenda tyiño ra Ndyoo. Minoo ra sa ta coo ca ñazihí, sica iñi ra sa cuenda tyiño ra Ndyoo, ta cuu zatyíño ra tyiño ra Ndyoo.

33 Zoco ra sa iyo ñazihí, sica iñi ra cuhva coo vaha ra ihya ñuu ñiyiví ta cuhva cua cuz# iñi ñazihí ra.

34 Ta z#n z#n cuhva iyo sii ñuzihí sa iyo y# ta ñu yoñi. Ñaha sa tañaha ca coo y#, sica iñi ña sa cuenda tyiño maa ra Ndyoo. Sii ra Ndyoo cuu coño ñuhu ña ta sa siñi tuñi sii ña. Zoco ñaha sa iyo y#, sica iñi ña cuhva coo sa vaha sii ña ihya ñuu ñiyiví ta cuhva cua cuz# iñi y# ña.

35 Nacatyí cuhva ya sihin ndo vatyí cuñi tyindyeyi sii ndo. Ña cuñi catyi vatyí ma cuu tindaha ndo. Zoco cuñi sa cua coo ndo minoo cuhva vaha ta minoo cuhva ma zayanga si sii ndo ta cua cuu zacahnu ndisa cuii ndo sii maa ra Ndyoo.

36 Zoco tatu iyo ndo sica iñi ndo vatyí vaha natindaha zehe ndo vatyí cua yaha quiví ñu, vaha cuhva cuan. Natindaha ñu tatu cuñi ndo. Yiví cuatyí cuu si.

³⁷ Zoco tatu iyo inga ndo sa nacañi vaha iñi ndo ta cuñi ndo sa ma tindaha zehe ndo. Vaha sa ma tindaha ñu.

³⁸ Vaha zavaha ra saha tindaha zehe, zoco vaha ca zavaha ra sa ña saha.

³⁹ Catyi ley maa ra Ndyoo vatyi ñi ñi sa ndito minoo ra, ñi ñi cuu ra sihin ñazihí ra. Zoco tatu sa sihi ra, cuu tindaha ña sihin yoo ra cuñi ña tatu sino iñi ra sii ra Cristo.

⁴⁰ Zoco sica iñi vatyí zii ca cua cuñi ña tatu ma tindaha tucu ña. Ta sica iñi vatyí sehi tuhun ya sa cuenda Tatyí li ra Ndyoo.

8

Ma zanduva yo sii hermano yo

¹ Ta vityi cua quehin sa cuenda ndyayu sa saha maa ñiyivi sii inga ndyoo. Sica iñi tahan tahan yo vatyí sito yo ñaa sa cuu sa ndoo sa cuenda cuhva ya. Zacahnu yo sii yo vatyí iyo xaan sa siñi tuñi sii yo cuñi yo. Zoco minoo cuhva vaha ca cuu sa cuñi yo sii tahan yo.

² Ta tatu iyo yo sica iñi yo vatyí sito xaan yo, cuñi si catyi si vatyí tañaha ca coto yo cuhva cuñi si coto yo.

³ Zoco yoo ra cuñi xaan sii ra Ndyoo, sito ra Ndyoo sii ra cuan.

⁴ Ta vityi sa cuenda sa casi yo ndyayu sa saha maa ñiyivi sii inga ndyoo, sito maa yo vatyí inga ndyoo cuan ña vale si vatyí minoo tuhun ñi ra Ndyoo iyo sa ndisa.

⁵ Ityi ziqui ta nu ñuhu iyo cuaha sa catyi ñiyivi vatyí ndyoo cuu si.

⁶ Zoco sa cuenda maa yo, iyo minoo tuhun ñi ra cuu Ndyoo Zutu yo. Ta i zavaha maa ra tandihi sa iyo. Ta sa cuenda maa ra iyo yo. Ta iyo minoo tuhun ñi ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo. Ta sa cuenda maa ra ta iyo tandihi sa iyo; ndya maa yo ta sa cuenda maa ra i sino yo.

⁷ Zoco ña sito tandihi ñiyivi cuhva ya vaty iyo ñiyivi i zacahnu inga ndyoo cumañi ca coto ñu sii ra cuu Ndyoo sa ndisa, ta ndya cuhva ndya vityi sica iñi ñu vaty ndito inga ndyoo cuan. Ta tatu cua casi ñu ndyayu cuan, sica iñi ñu vaty cuaty cuu si nuu ra Ndyoo.

⁸ Zoco Ndyoo ñahñi cuenda ra tatu casi yo sii si a ma casi yo. Yivi cuaty cuu tatu casi yo, ta yivi cuaty cuu tatu ma casi yo.

⁹ Zoco zacuenda ndo sii ndo coto zativi ndo sii minoo hermano, ra tañaha ca sino vaha iñi, sihin minoo cuhva sa cua zavaha ndo.

¹⁰ Tatu ndyehe minoo ra sii yoho vaty sasun ndyayu sa saha maa ñiyivi sii inga ndyoo. Cua casi tucu ra cuan vazú sica iñi ra vaty ña vaha.

¹¹ Ta sa cuenda sa sito xoon ta sasun ta cua zativun sii minoo hermano. Ta sa cuenda tucu ra cuan i sihi ra Cristo vaty ma cunaa ra.

¹² Tatu tacuan zavaha yo ta zativi yo sii minoo hermano ta sino vaha ca iñi, cuaty cuu si ityi nuu ra Cristo.

¹³ Yucuan cuenda catyi, tatu sa cuenda sa casi mi coño cuan ta zativi si sii minoo hermano. Ma casi que sii si caña ñi coto zativi sii ra ta coo cuaty ra.

9

Tyiño tahan si zavaha minoo ra apóstol

¹ Yuhvi cui minoo ra apóstol. Ta ndisa vatyí yoñi ñiyiví ndyaca ñaha sii. I ndyehi sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta maa ndo cuu tyiño mi vatyí sa cuenda mi i sino iñi ndo sii ra ndyaca ñaha sii yo.

² Vazu sica iñi inga ñiyiví vatyí yiví minoo apóstol cui, zoco sito vaha maa ndo vatyí zuun ra cui. I sino iñi ndo Tuhun Ndyoo vatyí maa ra Jesús i tava tyiño sii, sa zacote sii ndo.

³ Vityi cua nacatyí minoo cuhva sihin ñiyiví sa cuñi tyaa cuatyí sate.

⁴ Iyo cuhva sii, ta cuu quihin tandihí sa saha maa ñiyiví sa casi ta sa cohi.

⁵ Ta tatu coo ñazihí, ñaha sino iñi, cuu caca noo ña sihin, tyiño ra Ndyoo. Tacuan zavaha inga ra apóstol, ta yañi ra Jesús, ta ra Pedro tucu.

⁶ Yuhvi ta ra Bernabé i zandoo ndi tyiño ndi vatyí cua cahan ndi Tuhun Ndyoo. Ta ña cuñi ndo tyindyee ndo sii ndi. ¿Ñaa cuenda sa ña cuñi ndo tyindyee ndo sii maa ndi, ta tyindyee ndo sii tandihí inga ra cahan Tuhun Ndyoo?

⁷ Tyiyahvi ra ndyaca ñaha sii ra cu zandaru. Ta ra tasi yoho uva, sasi ra yucu vixi si. Ta ra zacuenda quití, cuu coho ra zicui tí.

⁸⁻⁹ Ta ma caca iñi ndo vatyí maa ñi cuhva sa sica ñi iñi mi cuu sa nacatyí ihya. Ña tacuan vatyí nu ley ra Ndyoo i tyaa ra Moisés catyí si tyehen: “Ma cuhñi ndo yuhu zindiqui nu zatyíño tí nu sañi tí siti yutu ta quita zoo si. Nacasi tí zuhva.” Ña ñin ñi sa cuenda quití cahan ra Ndyoo tuhun cuan.

¹⁰ Cahan ra sii si sa cuenda maa yo vatyí ra tahvi ñuhu ta ra naquihin ndaha tyiño, nduu tahan ra

cuñi ra quihin ra zuhva zuhva sa vaha sa cuenda tyiño ra.

11 I tasi maa ndi Tuhun Ndyoo nu yucu ndo. Ta yiví sa cuaha cuu si tatu quihin ndi zuhva zuhva sa vaha sii ndo (tatu tyindyee ndo sii ndi zuhva sihin ndaha tyiño).

12 Tatu tyindyee ndo sii inga ra nacatyí Tuhun Ndyoo sihin ndo, ñihi ca cua tyindyee ndo sii nduhvi. Zoco ña cahan ndi. Zandyee ndi iñi ndi sihin tandihí cuii cuhva coto ma cuñi ndo Tuhun Ndyoo.

13 Sito tandihí ndo vatyí ra zatyiño vehe ñuhu hebreo sasi ra sa iyo yucuan. Zatyíño ra nu saha maa ñiyiví quití sii ra Ndyoo, ta cuu quihin ra coño tí.

14 Ta zuun ñi cuhva cuan cuñi ra Ndyoo vatyí ñiyiví nacatyí Tuhun Vaha ra, cuñi si sa tyindyee ñiyiví sino iñi cuan sii ra.

15 Zoco yuhvi tañaha ca cua caque tundyee iñi sii maa ndo. Ta ña tyei cuhva ya vityí vatyí cuñi sa cua tyindyee ndo sii. Ña tahan iñi sa tyiyahvi ñiyiví sii ta nacatyí Tuhun Ndyoo. Vaha ca nacui zoco.

16 Ta vazú nacatyí xein Tuhun Vaha ra, zoco ma cuu catyí vatyí vaha xein vatyí maa ra Ndyoo zañiñi sii. Ta ndahvi vii ra ndahvi tatu ma zavehi cuhva catyí ra.

17 Tatu zatyíñe tyiño ya vatyí cuñi, cua tyiyahvi ra Ndyoo sii. Zoco vazú ña cuñi zatyíñe sii si, zoco tyiño sa i saha maa ra Ndyoo sii cuu si.

18 Ta yahvi sa ñihi cuu sa zihí xaan cuñi vatyí cuu nacatyí Tuhun Ndyoo ta ma zatyiyahvi sii ñiyiví. Ña sique sa tahan si sii sa cuenda tyiñe.

19 Ta yiví minoo muzu cui, zoco minoo muzu zandui sii, sii tandihí cuii ñiyiví vatyí tacuan ta cuu zasine iñi ñu tuhun ra Cristo.

20 Tatu cuhin nu ndyaa ñiyiví hebreo, ndui tañi maa ñu vatyí cuñi sa cua sino iñi ñu sii ra Cristo. A tatu ndyei sihin ñiyiví tyaa xaan yahvi tandihí ley sahnu, tyei yahvi sii si vatyí cuñi sa cua sino iñi ñu sii ra Cristo. Zoco ña ndyaca ñaha ley cuan sii, sa ndisa cuii.

21 Ta tatu cuñi tyindyeyi sii ñiyiví tañaha ca sino iñi, ndui tañi maa ñu, zoco ña zavehi sa ña vaha tañi maa ñu vatyí tyei yahvi sii ra Cristo.

22 Tatu ndyei sihin ñiyiví tañaha ca sino vaha iñi, ndui tañi maa ñu vatyí tacuan ta cuu cahan que Tuhun Ndyoo sihin ñu, ta cua sino ca iñi ñu. Ndui tañi cuhva iyo sa zih zih ñiyiví vatyí tacuan ta cua tyizoho ñu sa quehin, ta iyo ñu cua cacu ñu.

23 Tacuan zavehi sa cuenda Tuhun Vaha ra Ndyoo vatyí cuñi sa cua tyindyee si sii tandihí ñiyiví, ta cua zacacu si sii yo.

24 Sito ndo vatyí nu iyo minoo carrera, sino tandihí ra sino, zoco minoo tuhun ñi ra zahacanaa. Yatyí cono ndo tacuhva cuu zahacanaa ndo.

25 Ta yoo ra cuñi zahacanaa, zandoo ra tandihí sa cuu zativí sii ra. Cumi vaha xaan ra sii ra. Tacuan zavaha ra vatyí cuñi ra zahacanaa ra minoo corona ndaha yutu ñi sa cua tiví. Zoco maa yo nducu yo cuhva zahacanaa yo minoo sa ma ndihí.

26 Yucuan cuenda sino mi, zoco yiví tañi sa ña site ndyamaa cuehin. Ta sahñi tehin tañi minoo ra cuñi zahacanaa.

27 Ta zandyehi tundoho sii coño ñuhi ta cundyaca ñehi sii si coto sa yaha zacuehi sii inga ñiyiví ta ziqui zuun ñi mi cua nandoi ityi sata.

10

Ma zacahnu yo sii inga ndyoo

¹ Cuñi sa cua coto ndo, hermanos, tandihí sa i tahan zutu sahnu yo ityi cuahan ra nu cu si desierto ta sa naha. I tasi ra Ndyoo minoo vico sa cuahan ityi nuu tandihí ra, ta zañaha si ityi sii ra. Ta i yaha tandihí ñu sisi tyañuhu.

² Ta tacuan i sicoo ndutya tandihí ñu sisi vico cuan ta sisi tyañuhu vatyi cua cundyico ñu sii ra Moisés.

³ Ta i sasi tandihí ñu ndyayu i saha maa ra Ndyoo sii ñu.

⁴ Ta i sihi tandihí ñu ndutya i saha maa ra Ndyoo sii ñu. Ta ndutya i sihi ñu i tava ra Ndyoo sisi minoo yuu vatyi coho ñu. Ta yuu cuan cuu tañi maa ra Cristo.

⁵ Zoco vazú i ndyehe tandihí ñu sa ndyityi i zavaha maa ra Ndyoo ityi, zoco cuaha xaan ñu ñá zavaha ñu kuhva cuñi ra Ndyoo, ta ñá tahan iñi ra, ta i zanaa ra sii ñu.

⁶ Ta tandihí kuhva cuan zañaha si minoo kuhva sii maa yo vatyi ma cuñi yo sii sa ña vaha tañi i cuñi maa ñu.

⁷ Ta ma zacahnu yo sii inga ndyoo tañi i zavaha zuhva maa ñu. Catyi Tuhun Ndyoo: “I sasi ñiyivi, ta i sihi ñu, ta ziqui i nduvita ñu vatyi cua cata saha ñu” (vatyi zacahnu ñu sii zindiqui xuhun cuaan).

⁸ Ta ma cuzu yo sihin numinoo ñaha tatu ma tindaha xihna yo. Minoo quivi i sihi oco uñi mil ñu vatyi i zavaha ñu cuatyi cuan.

⁹ Ta ma coto ihñi yo sii ra ndyaca ñaha sii yo tañi i zavaha zuhva maa ñu, ta i sahñi coo sii ñu.

10 Ta ma cahan ndo sii ra Ndyoo tañi i zavaha zuhva maa ñu, ta i tasi ra Ndyoo sii minoo ángel sa cua cahñi sii ñu, ta i sihi ñu.

11 Tandihí cuhva ya i tahan zutu sahnu yo ta sa naha, ta i sicundyaa si nuu tutu Ndyoo vatyí coto yo. Ta zañaha si sii yo vatyí ma zavaha yo cuhva cuan. Ta maa yo cuu yo ndito nu sa cuñi ndihí tyiemvu.

12 Yucuan cuenda tatu sica iñun vatyí nií xaan iñun sii ra Ndyoo, zoco coto vohon suun coto zavohon cuatyí.

13 Tandihí cuií cuatyí sa cuñun zavohon ta iyo tucu inga ñiyívi cuñi zavaha cuhva cuan. Zoco cuu cuní iñi yo sii ra Ndyoo vatyí ma cuhva maa ra sa cuñi xaan con zavohon sa ña vaha. Cua zañaha ra minoo ityi suun, ta cua cuu conon sii sa cuñi zatívi suun. Ta cua cundyee iñun ta ma zavohon sii si.

14 Yucuan cuenda, ndoho hermanos, zandoo ndo sa zacahnu ndo sii inga ndyoo.

15 Quehin sihin ndo tañi sa ñiyívi siñi tuñi xaan cuu ndo. Tyizoho vaha ndo sa catyi tatu ndisa a ña ndisa cuu si.

16 Quiví sa nacohon iñi yo vatyí i sihi ra Cristo nuu cruz sa cuenda maa yo, sihi yo vino ta sasi yo pan. Sa sihi yo vino cuan in ñi, cuñi si catyi si vatyí tyindyee niñi ra Cristo sii tandihí yo. Ta pan cuan cuñi si catyi si vatyí tyindyee coño ñuhu ra Cristo sii tandihí yo.

17 Vazu cuaha yo cuu yo, zoco minoo ñi pan sasi yo, ta yucuan cuenda minoo ñi coño ñuhu cuu yo.

18 Ndyehe ndo cuhva iyo ñiyívi hebreo, saha ñu sa saha maa ñu sii ra Ndyoo, ta sasi ñu zuhva si. Ta sihin cuhva cuan ndu-ñn ñu.

19 Ña catyi sihin ndo vatyi ndisa iyo cuhva sii inga ndyoo. Ñahñi. Ta ñahñi tucu cuhva iyo sii coño sa saha maa ñiyivi sii inga ndyoo.

20 Zoco tyehen catyi vatyi ñiyivi sa ña sito sii ra Ndyoo, saha ñu sa saha maa ñu sii cuihna ta yivi sii ra Ndyoo. Ta ña cuñi sa ndu-ñn ndo sihin cuihna.

21 Ma cuu coho ndo vino cuenda ra Cristo ta vino cuenda cuihna. Ta ma cuu casi ndo nu ndyaa mesa ra Ndyoo ta nu ndyaa mesa sii cuihna.

22 ¿Atu cuñi yo sa cuxaan ra Ndyoo sihin yo? ¿Atu iyo ca tundyee iñi sii maa yo ta ziqui ca ra Ndyoo?

Cuu zavaha yo ñaa sa cuñi yo tatu ma zativi si sii inga hermano

23 Cuu zacuu yo ñaa sa cuñi maa yo, zoco ma tyindyee tandihí si sii yo. Ndisa, saha maa ra Ndyoo sa zavaha yo ñaa sa cuñi yo, zoco ma tyindyee tandihí si sii yo ta ndundyee ca yo sihin Tuhun Ndyoo.

24 Cuñi si sa nducu yo cuhva coo sa vaha sii inga ñiyivi ta yivi sii sa maa ñi maa yo.

25 Casun ñaa ñi maa sa xico ñiyivi nuyahvi, ta ma nducu tuhun tatu sa saha maa ñiyivi sii si sii inga ndyoo coto caca iñi ndo tatu vaha a ña vaha tatu casi ndo.

26 Vatyi tandihí sa iyo ñuu ñiyivi cuu cuenda ra ndyaca ñaha sii yo.

27 Ta tatu cua cana minoo ñiyivi ña sino iñi sii ndo vatyi casi ndo vehe ñu ta cuñi ndo cuhun ndo, cuu cuhun ndo ta casi ndo ñaa sa saha maa ñu sii ndo. Ta ma nducu tuhun ndo tatu sa cuenda inga ndyoo cuu si.

28 Zoco tatu catyi ñu sihin ndo: “Coño sa saha maa ñiyivi sii inga ndyoo cuu ya”, catyi ñu. Ma casi ndo sii si coto zativi ndo sii ñu nacatyi sihin ndo ta caca iñi ñu vaty zavaha ndo cuaty.

29 Zativi si sii inga ñiyivi ta yivi sii maa ndo. Ta iyo ndo cua catyi ndo: “¿Ñaa cuenda cua zaña ndi sa vaha, tatu sa sica iñi ñiyivi ñi cuu si?”

30 Saha ndi tyahvi ndyoo sii Ndyoo sa cuenda sa cua casi ndi, ta ¿ña cuenda cua cahan ñiyivi sii ndi tatu casi ndi sii si?” cua catyi ndo.

31 Ta cua catyi sihin ndo vaty ñaa ñi maa sa casi ndo a ñaa ñi maa sa coho ndo, zavaha ndo sii si minoo cuhva sa cua tahan iñi ra Ndyoo ta cua zacahnu si sii ra.

32 Ma zativi ndo sii ñiyivi hebreo a sii inga ñiyivi a sii ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo.

33 Zavaha ndo cuhva zavehi vaty zavehi cuhva tahan iñi ñiyivi, ta ma caca iñi ñu vaty iyo cuaty. Ta ña nduqui sa vaha sa cuenda ñi mi. Nduqui sa vaha sa cuenda cuaha xaan ñiyivi vaty tacuan ta cua sino iñi ñu ta cua cacu ñu.

11

1 Cundyico ndo sii mi tañi ndyique sii ra Cristo.

Cuhva cuñi si zavaha ñuzihí nu iyo culto

2 Ta vityi, zii xaan cuñi, hermanos, vaty naco-hon iñi ndo sii mi tandihí cuhva ta tyaa ndo yahvi cuhva sa zacuehi sii ndo.

3 Zoco cuñi sa cua coto ndo vaty ra Cristo cuu xiñi sii tandihí rayii vaty ndyaca ñaha ra sii ra. Ta rayii cuu xiñi sii ñazihí ra. Ta ra Ndyoo cuu xiñi ra Cristo.

⁴ Tatu zahvi minoo ra zahma xiñi ra ta cahan ra sihin ra Ndyoo sisi vehe ñuhu a cuhva sa cahan ra tuhun saha ra Ndyoo sii ra, saha ra ticahan nuu sii ra Cristo cuhva cuan.

⁵ Zoco tatu ma zahvi ñuzihí zahma xiñi ñu cuhva cahan ñu sihin ra Ndyoo a cuhva cahan ñu tuhun i saha ra Ndyoo sii ñu, cuu si tañi sa zatya xiñi ñu. Ta saha ñu ticahan nuu sii yíi ñu vatyí tatu ma zahvi ñu zahma xiñi ñu cuñi si catyi si vatyí ña ndyaca ñaha yíi ñu sii ñu.

⁶ Tatu ña cuñi ñuzihí sa cuzahvi xiñi ñu, nazatya xiñi ñu. Zoco tatu saha si ticahan nuu sii ñuzihí sa zatya xiñi ñu, nazahvi ñu zahma xiñi ñu.

⁷ Ña vaha sa zahvi rayíi zahma xiñi ra vatyí tañi caa maa ra Ndyoo caa ra. Ta ndyaca ñaha ra sii ñazihí ra tañi ndyaca ñaha ra Ndyoo sii maa ra.

⁸ Quiví i zavaha ra Ndyoo sii rayíi, ñá zavaha ra sii ra sihin yiquí naha ñaha. Zoco i zavaha ra sii ñaha sihin yiquí naha rayíi.

⁹ Xihna ca i zavaha ra Ndyoo sii rayíi. Ta sa cuenda rayíi i zavaha ra sii ñaha.

¹⁰ Yucuan cuenda cuñi si sa zahvi ñuzihí zahma xiñi ñu. Zañaha si vatyí ndyaca ñaha yíi ñu sii ñu. Ta tacuan ta zihí cua cuñi ángel sa ndyehe si cuhva cuan.

¹¹ Zoco sa cuenda maa yo, ra sino iñi, ta siñi ñuhu rayíi sii ñu zihí, ta siñi ñuhu ñu zihí sii rayíi. Ta cuñi si nduu tahan ñu sa cuenda tyiño ra Ndyoo.

¹² Yiquí naha rayíi i sino minoo ñu zihí sa xihna ñi, ta vityí zacacu ñu zihí sii tandihí rayíi. Ta maa ra Ndyoo zavaha tandihí sa iyo.

¹³ Ta vityí catyi maa ndo tatu vaha a ña vaha tatu ma zahvi ñuzihí zahma xiñi ñu ta cahan ñu sihin ra Ndyoo.

14 Sito ndo vatyí saha si ticahan nuu sii rayií tatu nañi xaan xiñi ra.

15 Zoco tatu nañi xaan xiñi ñu zihí, zihí xaan cuñi ñu sihin si vatyí saha ra Ndyoo sa cunañi ixi xiñi ñu vatyí zahvi si xiñi ñu.

16 Ta tatu iyo minoo ra cuñi cahñi tahan saha tuhun ya, cuñi si sa coto ndo vatyí ñahñi inga ca costumbre iyo sii maa ndi a sii vehe ñuhu ra Ndyoo.

Nacatyí ra Pablo vatyí ña vaha cuhva zavaha ñu Santa Cena

17 Ta vityí iyo inga cuhva cuñi nacatyí sihin ndo. Ta ña zihí cuñi sihin ndo cuhva ya vatyí titahan ndo, zoco ña tyindyee si sii ndo. Zatiívi si sii ndo.

18 Nacatyí ñiyívi sihin, vatyí cuhva titahan ndo sa zavaha ndo culto ta ña ñn ñi cuhva sica iñi ndo. Ta sino iñi zuhva sa cahan ñiyívi sii ndo.

19 Cuñi ndo sa coo zihí ndo, ta tacuan ta cua coto ñiyívi yoo ndo sino iñi sa ndisa cuii, cuñi ndo.

20 Ta cuhva sa titahan ndo, yívi Santa Cena cuu sa sasi ndo sa ndisa

21 vatyí minoo minoo ndo cuxiñi ndo cuhva cuñi maa ndo. Iyo ndo numi ndo ta sasi ndo cuaha, ta inga ra ña ñihi ra ta sizoco ra. Ta iyo tucu ndo siñi ndo.

22 ¿Atu ñahñi vehe ndo nu cuu casi ndo ta coho ndo? Zanduquiñi caa ndo sii vehe ñuhu ra Ndyoo, ta saha ndo ticahan nuu sii ra hermano ndahvi, ra ñahñi sa cuaha casi. ¿Yozo caa cua catyí sihin ndo vityí sa cuenda cuhva ya? ¿Atu catyí vatyí vaha zavaha ndo? Ma catyí.

Cuenda sa vatyí iyo Santa Cena

²³ Saha maa ra Jesús cuhva ya sii mi tañi sa nacatyi sihin ndo vatyi zuun ñi sa cuaa sa saha cuenda ra Judas sii ra Jesús, sa xihna ñi i quihin ra Jesús pan.

²⁴ Ta sa yaha saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, ta i tahvi ra sii si, ta zasa ra sii ra apóstol, ta catyi ra: “Casi ndo. Ihya cuu tañi coño ñuhi. Cua tahvi si sa cuenda maa ndo. Zavaha ndo cuhva ya vatyi cua nacohon iñi ndo sii.” Catyi ra.

²⁵ Ta sa yaha sasi tandihí ra pan, ta i tiin ra Jesús tasa ta catyi ra: “Sihin ihya zandaa ra Ndyoo minoo tyiño saa sihin ndo. Ihya ñoho vino ta cuu si tañi niñi. Tandihí saha sa cua coho ndo sii si, coho ndo sii si vatyi nacohon iñi ndo sii.” I catyi ra Jesús quivi cuan.

²⁶ Ta tandihí saha titahan ndo ta casi ndo pan ta coho ndo vino cuhva ya, zañaha ndo sii ñiyivi cuhva i sihi ra Jesús ndya quivi cua quisi tucu ra.

Cuhva cuñi si zavaha yo Santa Cena

²⁷ Tatu casi yo pan ya ta coho yo vino ra Cristo sihin minoo cuhva ña tahan iñi ra Ndyoo, cua coo cuatyi yo vatyi ña tyaa yo yahvi sii coño ñuhu ta niñi ra ndyaca ñaha sii yo.

²⁸ Cuñi si sa ndyehe vaha yo sii yo tatu iyo vaha yo sihin ra Ndyoo, ta ziqui casi yo pan cuan ta coho yo vino cuan.

²⁹ Vatyi tatu casi yo ta coho yo ta ña zaha yo cuenda vatyi coño ñuhu ra Cristo cuu si, zavaha yo minoo cuhva sa cua tasi tuñi ra Ndyoo sii yo.

³⁰ Ta zuun ñi yucuan cuenda cuaha xaan ndo cuhu ndo ta vita iyo ndo, ta iyo ñu tahan ndo sa yaha sihi ñu.

³¹ Zoco tatu ndyehe vaha yo sii yo, ma tahan yo tacuan.

³² Zoco tatu tacuan zavaha ra Ndyoo sihin maa yo, cañi ra sii yo vityi sa vatyi ma cunaa yo sihin inga ñiyivi ñuu ñiyivi.

³³ Ta yucuan cuenda, ndoho hermanos, tatu titahan ndo sa cuenda Santa Cena, cuatu noo ndo sii inga ndo ta ñn ñi casi ndo ta coho ndo.

³⁴ Zoco tatu iyo ndo sizoco ndo, casi xihna ndo ndya vehe ndo coto zavaha ndo minoo cuhva sa ma tahan iñi ra Ndyoo ta cua tasi tuñi ra sii ndo. Ta inga tucu tyiño sa cumañi ndundoo cua zandundoi quivi cua cuhin nu yucu ndo.

12

Ndatu sa saha Tatyí Ii sii minoo minoo yo

¹ Hermanos, cuñi sa cua coto ndo tandihí sa vaha sa saha maa Tatyí Ii ra Ndyoo sii sa minoo minoo yo.

² Sito ndo vatyí quivi sa ña sito ndo sii ra Ndyoo, i saha ndo sii ndo sa cundyaca ñaha inga ndyoo sa ña cuu cahan.

³ Yucuan cuenda cuñi sa coto maa ndo vatyí tatu cahan minoo ra sihin cuhva saha Tatyí Ii sii ra, ma cuu cahan ra ndya vaha ñi sii ra Jesús. Ta ma cuu catyí ra vatyí ndyaca ñaha ra Jesús sii ra tatu ña tyindyee Tatyí Ii sii ra.

⁴ Zñn zñn ndatu saha maa ra Ndyoo sii minoo minoo yo. Zoco zuun ñi maa Tatyí Ii cuu ra saha sii si.

⁵ Ta zñn zñn cuhva zatyiño yo tyiño ra Ndyoo, zoco minoo ñi ra ndyaca ñaha sii yo.

⁶ Z̄h̄n tyiño saha ra sii sa minoo minoo yo, zoco minoo ñi ra Ndyoo cuu ra sityiño sii tandih̄i yo.

⁷ Saha maa ra Tatyi Ii ra sii minoo minoo yo sihin minoo cuhva sa cuu tyindyee si sii tandih̄i yo.

⁸ Vatyi sii minoo yo saha xaan ra sa siñi tuñi sa cuenda Tatyi Ii. Ta sii inga ra saha Tatyi Ii ndatu sa cuu nacoto ra minoo sa zacoto ra Ndyoo sii ra.

⁹ Ta sii inga ra saha ra sa cun̄i xaan iñi ra. Ta inga ra cuu zanduvaha ra sii ñiyiv̄i cuhu sihin Tatyi Ii.

¹⁰ Inga ra cuu zavaha ra sa ndyityi. Ta inga ra cuu xaan nacatyi ra Tuhun Ndyoo. Inga ra cuu nacoto ra tatu cahan Tatyi Ii a tatyi ña vaha; inga ra cuu cahan ra zahan sa ña tuhva ra cahan; ta inga ra cuu nacatyi ra ñaa sa cahan ra cahan cuhva cuan.

¹¹ Ta tandih̄i cuhva ya zavaha sa minoo tuhun ñi Tatyi Ii; z̄h̄n z̄h̄n cuhva saha maa ra sii sa minoo minoo yo cuhva cuñi maa ra.

Tandih̄i yo cuu yo minoo ñi coño ñuhu ra Cristo

¹² Ra Cristo cuu tañi minoo coño ñuhu. Ta minoo coño ñuhu iyo sa z̄h̄n z̄h̄n cuhva sii si. Iyo xiñi si, iyo saha si, iyo ndaha si. Zoco sa tandih̄i si cuan minoo ñi coño ñuhu cuu si.

¹³ Ta tacuan cuu maa yo vatyi minoo ñi Tatyi Ii i zacoo ndutya sii tandih̄i yo, ta minoo ñi coño ñuhu cuu tandih̄i yo sa sino iñi vazu cuu yo ñiyiv̄i hebreo a griego a vazu iyo patrón yo a vazu yoñi. I ñihi tandih̄i yo sa minoo ñi Tatyi Ii

¹⁴ vatyi sa minoo coño ñuhu, iyo cuaha cuhva sii si, yiv̄i sa minoo ñi.

15 Tatu catyi saha cuan: “Yiví ndaha cui, ta yucuan cuenda yiví sa cuenda coño ñuhu cui.” ¿Atu ndisa sa cahan si?

16 A tatu catyi zoho cuan: “Yiví sítí nuu cui, ta yucuan cuenda yiví sa cuenda coño ñuhu cui.” ¿Atu ndisa?

17 Tatu tandihí coño ñuhu cuan cuu sítí nuu, ¿yozo caa cua cuiñí si? A tatu tandihí coño ñuhu cuu zoho, ¿yozo caa cua ñíhi si xico?

18 Zoco i zavaha ra Ndyoo z#n z#n cuhva sihin minoo coño ñuhu cuhva cuiñí maa ra.

19 Tatu #n ñí cuhva caa tandihí si, yiví minoo coño ñuhu cuu si, ta ña tyaqui cua cuu si.

20 Zoco sa cuenda sa cuaha cuhva iyo sii si, ta minoo ñí coño ñuhu cuu si.

21 Ma cuu catyi sítí nuu cuan sihin ndaha cuan: “Ña siñí ñuhun sii, cuahan.” Ta ma cuu catyi xiñí cuan sihin saha cuan: “Ña siñí ñuhun sii.”

22 Ña tacuan, vatyí zuhva coño ñuhu caa si tañí sa ña ñíñí si, yucuan cuu sa ñíñí xaan ca.

23 Ta zuhva coño ñuhu sa sica iñí yo vatyí ma tyaa yo yahví sii si, yucuan cuu sa ñíhi ca zacuenda yo. Ta sii sa quiñí ca caa, zandutyáqui ca yo sii si.

24 Ta sihin sa tyaqui ca caa, ñahñí zavaha yo. Ta i zandu-#n ra Ndyoo sii coño ñuhu ra sihin minoo cuhva zacañu ca si sii ra hermano ña tuhva ñiyiví tyaa yahví. Ta maa yo cuu coño ñuhu ra.

25 Ta tacuan i zavaha ra vatyí ma cuz#n z#n coño ñuhu ra, zoco cua zacuenda tahan si sii tahan si.

26 Tatu zuhva coño ñuhu ra Cristo ndyehe si tundoho, ndyehe tandihí si tundoho. Ta tatu iyo zuhva si zacañu ñiyiví, tandihí si cua cuz# iñí.

27 Ta maa yo cuu coño ñuhu ra Cristo. Minoo minoo yo cuu yo zuhva zuhva coño ñuhu ra.

28 Ta i tyihi ra Ndyoo sii minoo minoo yo sisi vehe ñuhu ra vatyí cuu tyindyee yo sii inga yo. Ra ñiñi ca cuu ra tava ra Jesús tyiño sa cuu ra apóstol. Sa cu uu cuu ra cahan tuhun saha ra Ndyoo sii ra; profeta cuu ra. Sa cu uñi cuu ra zacuaha. Ta ziqui iyo ra zavaha sa ndyityi, ta ra zanduvaha sii ñiyivi cuhu, ta ra cuu tyindyee sii inga hermano, ta ra cuu cundyaca ñaha sii inga hermano, ta ra cuu cahan inga zahan sa ña tuhva ra cahan.

29 Ña tandihi yo cuu yo apóstol a ra cahan tuhun saha ra Ndyoo sii ra, a ra zacuaha, a ra zavaha sa ndyityi.

30 Ña tandihi yo cuu zanduvaha yo sii ñiyivi cuhu a cahan yo lengua a nacatyí yo ñaa sa cahan ñiyivi cahan lengua.

31 Zoco nacuñi yo sa vaha ca. Ta cua zañehi sii ndo minoo ityi vaha xaan ca.

13

Cuhva cuñi si sa cuñi xaan yo sii ñiyivi

1 Vazu cuu quehin zahan sa cahan ñiyivi ta sa cahan ángel, zoco tatu ña cuñi sii ñiyivi, minoo nduzu ñi cui tañi nañi minoo tamvu a nañi minoo caa.

2 Ta vazu cuu xaan quehin tuhun saha ra Ndyoo sii, ta cutuñi iñi tandihi sa xehe ta tandihi sa siñi tuñi sii maa ra Ndyoo, ta tatu nñi xaan cuu iñi ndya cuhva ndya cuu zacuiñi siye yucu zoco ña cuñi sii ñiyivi, ñahñi maa ra cui.

³ A tatu sehi tandihí cuii ndaha tyiñe sii ñiyiví ndahvi ta kuhve sa cayu coño ñuhi zoco ña cuñi sii ñiyiví, ñahñi maa cua tyindyee si sii.

⁴ Tatu cuñi xaan yo sii ñiyiví, zandyee xaan yo iñi yo sihin ñu ta zavaha xaan yo sa vaha sihin ñu. Ma cuxaan yo tatu iyo sa vaha sii ñu. Ma zacahnu yo sii yo ta catyi yo vatyí vaha xaan maa yo.

⁵ Tatu cuñi xaan yo sii ñiyiví, ma kuhva yo tica-han nuu sii ñu. Cua nanducu yo sa vaha sii ñu ta yiví sa cuenda ñi maa yo. Ma yatyi xaan cuxaan yo. Ta ma ndoo sa cuxaan yo añaima yo.

⁶ Tatu cuñi xaan yo sii ñiyiví, ma cuzi iñi yo tatu zavaha ñu sa ña vaha, zoco cua cuzi iñi yo sihin sa vaha ta sa ndoo.

⁷ Tatu cuñi xaan yo sii ñiyiví, zandyee yo iñi yo sihin tundoho sa saha ñu sii yo; sino iñi yo vatyí cua zavaha ñu sa vaha; ñi cuu iñi yo sii ñu. Ta cua zandyee yo iñi yo ñaa ndihí cuii ca tundoho.

⁸ Kuhva sa cuñi xaan yo sii ñiyiví ma naa si. Cua coo quiví ma cahan ca yo tuhun saha ra Ndyoo sii yo. Ma cahan ca yo lengua. Ma nacoto ca yo minoo sa zacoto ra Ndyoo sii yo.

⁹ Vatyí vityí zuhva ñi sito yo, ta zuhva ñi cuu nacatyí yo Tuhun Ndyoo.

¹⁰ Zoco quiví cua quisi ra Cristo ta cua naa tandihí inga kuhva cuan vatyí cua coto yo vatyí zuhva cuii ñi cuu sa sito yo vityí.

¹¹ Quiví i culuhli i quehin tañi cahan minoo ra luhlu, ta tacuan i cuu sa siñi tuñi, ta tacuan ñi i cutuñi iñi. Zoco quiví i sahani, i zandoi kuhva zacuu sa ndyihí.

¹² Ta zuun ñi kuhva cuan vityí, cuu yo tañi sa ndyihí sa cuenda ra Ndyoo. Cuu si tañi ndyehe yo

zuhva ñi sihin minoo ino ta ña casi xaan ndyehe yo. Zoco quiví cua quisi ra Cristo, ta cua ndyehe vaha yo sii ra ityi nuu ra. Zuhva ñi sito yo vityi, zoco quiví cuan cua coto yo tandihí tañi sito ra Ndyoo sii maa yo vityi.

¹³ Ta vityi nii iñi yo sii ra Ndyoo. Ta iyo minoo sa ndatu yo. Quiví cua quisi ra Cristo cuu sa ndatu yo. Ta cuñi xaan yo sii ñiyiví. Ta sa ñiñi ca sisi sa uñi tahan ya cuu sa cuñi xaan yo sii ñiyiví.

14

Cuhva cahan yo inga zahan sa ña tuhvayo cahan

¹ Nducu ndo cuhva cuñi xaan ndo sii ñiyiví. Ta cuñi xaan ndo sa cua cuhva ra Ndyoo sa ziin ziin ndatu sa saha maa Tatyí Ii sii ndo. Ta sa ñiñi ca cuu sa cahan yo tuhun saha ra Ndyoo sii yo. Sa zaha yo profetizar cuu cuhva cuan.

² Vatyí tatu cahan ndo lengua, cahan ndo sihin ra Ndyoo, ña cahan ndo sihin ñiyiví vatyí yoñi cutuñi iñi sa cahan ndo. Cahan ndo sa xehe sihin maa ra Ndyoo.

³ Zoco tatu cahan yo tuhun saha ra Ndyoo sii yo, cua cutuñi iñi ñiyiví. Cua zandundyee ca ra Ndyoo iñi ñu, ta cua cuhva ca ra tundyee iñi sii ñu tatu cuihya cuñi ñu.

⁴ Tatu cahan yo lengua ndundyee iñi maa yo, zoco tatu cahan yo tuhun saha ra Ndyoo sii yo zandundyee yo iñi tandihí ñiyiví tyizoho.

⁵ Cuñi vatyí cahan tandihí ndo lengua, zoco sa ñiñi ca cuñi sa zaha ndo profetizar vatyí tyindyee ca ra cahan cuhva cuan ta ziquí ra cahan lengua. Zoco tatu cuu nacatyí ra cahan lengua ñaa tuhun i

cahan ra a tatu cuu nacatyí inga ndo, cua tyindyee si sii tandihí ndo.

⁶ Ta quívi sei nu yucu ndo, hermanos, tatu maa lengua ñi quehin ma tyindyee si sii ndo vatyí ma cutuñi iñi ndo. Zoco tatu quehin sihin tuhun sa cutuñi iñi ndo ta nacatyí tuhun sa saha ra Ndyoo sii a ñaa minoo cuhva sa catyí Tuhun ra ta zanducasi sii si, tyindyee si sii tandihí ndo.

⁷ Tañi ra zavacu guitarra a ra tiví cutu, tatu ma ñihi ra cuhva tiví ra a ma ñihi ra cuhva zavacu ra, ma nacoto yo ñaa yaa cuu si.

⁸ Ta nu iyo cuatyí tatu ma tiví vaha ra tiví trompeta, ma coto zandaru yozo caa nu cundyaa listo ra.

⁹ Ta tacuan tucu maa yo, tatu ma cahan yo tuhun sa cuu cutuñi iñi ñiyívi, ma coto ñu ñaa sa catyí yo. Tañi sa ndyayu ñi yuhu yo cuu si.

¹⁰ Iyo cuaha xaan nuu zahan ñuu ñiyívi ya, ta tandihí cuii si iyo cuhva cuñi si catyí si.

¹¹ Zoco tatu ña cutuñi iñi yo zahan sa cahan minoo ñiyívi, ma cuu natuhun yo sihin ra, ta ma cuu natuhun ra sihin yo.

¹² Site vatyí cuñi tandihí ndo ñihi ndo ndatu sa saha Tatyí Ii sii ndo; yucuan cuenda catyí sihin ndo vatyí ñihi xaan cuñi ndo cuhva vaha ca vatyí tacuan ta cua cuu tyindyee ndo sii tandihí hermano.

¹³ Ta ndoho sa cahan lengua, caca ndo sii ra Ndyoo vatyí cuhva ra cuhva sa cuu nacatyí ndo ñaa sa cahan ndo.

¹⁴ Vatyí tatu cahan yo lengua, cahan añaíma yo, zoco ña tyindyee sa siñi tuñi sii yo.

15 Cuñi si sa cahan yo sihin ra Ndyoo sihin añima yo ta sihin sa siñi tuñi tucu yo. Cuu cata yo sihin añima yo (sihin lengua) ta sihin sa siñi tuñi tucu yo (sihin tuhun sa cutuñi iñi yo).

16 Vatyí tatu maa ñi sihin lengua zacahnun sii ra Ndyoo ta ndyaa inga ra ña sito ñaa sa cuu si, ma cuu zacahnu ra Ndyoo suhun vatyí ña cutuñi iñi ra sa cohon.

17 Vazu vaha xaan nacuhvon tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, zoco ñahñi maa tyindyee si sii inga ra cuan.

18 Sehi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyí cuaha ca quehin lengua ta ziqui tandihí ndo.

19 Zoco nu iyo culto vaha ca cuñi vazu ohon tahan ñi tuhun sa cuu cutuñi iñi ñiyivi quehin ta zacuehi sii ñu ta ziqui ca sa quehin usi mil tuhun sihin lengua sa ma cutuñi iñi ñu.

20 Hermanos, ma cuu ndo tañi sa ndyihí sihin cuhva iyo sa siñi tuñi sii ndo. Caca iñi ndo cuhva sica iñi ra sahnu, zoco tañi sa ña tuhva ra ndyihí zavaha sa quiñi, cuhva cuan cuu tucu maa ndo.

21 Catyí ra Ndyoo nuu libro sa cuu ley maa ra: “Cua quehin sihin ñiyivi ya sihin inga zahan, ta cua cutyiñe ñiyivi inga ñuu, zoco numaa tacuan ta ma tyaa ñu yahvi sa quehin.” Catyí ra.

22 Yucuan cuenda, sa cahan yo lengua cuu minoo zeña zañaha ra Ndyoo sii ñiyivi sa ña sino iñi sii ra. Zoco sa cahan yo tuhun i saha ra Ndyoo sii yo cuu sa cuenda ñiyivi sa sino iñi ta yivi sa cuenda ñiyivi ña sino iñi.

23 Tatu titahan tandihí ndo ta cahan tandihí ndo lengua, ta tatu quisi ñiyivi ña sito ñaa sa cuu si a ñiyivi ña sino iñi sii ra Ndyoo, cua catyí ñu vatyí zana xiñi ndo.

²⁴ Zoco tatu tandihî ndo cahan ndo tuhun i saha ra Ndyoo sii ndo ta quihvî ñiyivî ña sino iñi a ña sito, cua nacoto ñu vatyî iyo cuatyî ñu vatyî cutuñi iñi ñu sa cahan ndo.

²⁵ Cua coto ñu vatyî sito ra Ndyoo sa xehe sa iyo añaïma ñu. Ta cua cuiñi siti ñu, ta cua zacahnu ñu sii ra Ndyoo ta catyî ñu vatyî ndisa cuii ndyaa xaan ra Ndyoo sihin ndo.

Cuhva zavahaya culto sihin minoo cuhva tyaqui ta vaha

²⁶ Ihya cuu cuhva cuiñi si, hermanos; tatu cua titahan ndo, tahan tahan ndo quisi ndo sihin minoo coro sa cuiñi ndo cata ndo a minoo cuhva sa cua zacuaha ndo a minoo cuhva sa zacuaha ra Ndyoo sii ndo, ta nacatyî ndo sii si. A cuu cahan ndo lengua a cuu nacatyî ndo ñaa sa catyî ra cahan lengua. Tahan tahan ndo zavaha ndo cuhva sa cua tyindyee sii tandihî ndo.

²⁷ Tatu iyo ndo cuiñi ndo cahan ndo lengua, nacahan a uu a uñi tahan ñi ndo minoo minoo ndo. Ta nacatyî minoo ra ñaa sa catyî ndo.

²⁸ Zoco tatu yoñi nacoto, vaha ca ma cahan ndo lengua nu iyo culto. Cueue ñi cahan ndo maa ñi maa ndo sihin ra Ndyoo.

²⁹ Ta tatu iyo ndo cuiñi ndo cahan ndo tuhun i saha ra Ndyoo sii ndo, cuu cahan a uu a uñi tahan ndo minoo minoo ndo. Tyizoho inga ndo ta ndyehe ndo tatu vaha a ña vaha sa cahan ra cahan.

³⁰ Ta tatu zacoto ra Ndyoo ñaa minoo cuhva sii minoo ra tyizoho, cuiñi si vatyî nacutaxi ra cahan cuan ta nacahan inga ra.

³¹ Ta tacuan tandihî ndo sa ñihi ndo tuhun i saha ra Ndyoo sii ndo, cuu cahan ndo sii si minoo

minoo ndo, ta cua cutuhva tandihí ndo cuaha ca, ta cua ñihi ca ndo tundyee iñi sihin Tuhun Ndyoo.

³² Tatu saha maa ra Ndyoo minoo tuhun sii ndo sa cua cahan ndo, cuu cuatu noo ndo.

³³ Vatyí ña cuñi ra Ndyoo sa coo tizihí ta sa cuvaa. Cuñi ra sa coo sa vii tañi iyo tandihí inga vehe ñuhu nu titahan ra hermano.

³⁴ Nacutaxi ñu zihí nu iyo culto. Ma cuu cahan ñu vatyí catyí ley maa ra Ndyoo vatyí nacundyaca ñaha rayíi.

³⁵ Ta tatu iyo sa cuñi ñu coto ñu, nandaca tuhun ñu sii yí ñu ndya vehe ñu vatyí ña tyaqui cuu si tatu cahan ñu nu iyo culto.

³⁶ Tatu sica iñi ndo inga cuhva, cuñi si sa naco-hon iñi ndo vatyí ñá quisaha Tuhun Ndyoo sihin maa ndo. Ta ña vasi si sa cuenda sa maa ñi maa ndo.

³⁷ Tatu iyo ndo sica iñi ndo vatyí cuu cahan ndo tuhun saha ra Ndyoo sii ndo a tatu iyo ndo sica iñi ndo vatyí saha ra Ndyoo Tatyí li ra sii ndo, cua nacoto ndo vatyí cuhva tyei ihya cuu tyiño i tava ra ndyaca ñaha sii yo.

³⁸ Zoco tatu iyo ndo ña cuñi ndo coto ndo ñaa sa cuu sa ndisa, nandoo ndo tacuan ñi.

³⁹ Tacuan catyí sihin ndo hermanos, cuñi xaan ndo sa cahan ndo tuhun saha ra Ndyoo sii ndo, ta ma catyí ndo vatyí ma cuu cahan ñiyiví lengua.

⁴⁰ Vii ñi zavaha ndo tandihí ta ña vaa xaan.

15

Cuhva i nandoto ra Cristo

¹ Vityí, yañi xaa, cuñi sa cua naco-hon iñi ndo tuhun sa cuenda cuhva cacu yo, tuhun sa i zacote

sii ndo. Sa i tñn cuenda ndo sii si, ta sino iñi ndo sii si ndya vityi.

² Ta zuun ñi si cuu sa zacacu sii ndo tatu ma naa iñi ndo tuhun sa zacote sii ndo, ta tatu ndisa cuii i sino iñi ndo sii si.

³ Sa xihna ñi sa i zacote sii ndo cuu cuhva i sihi ra Cristo sa cuenda cuatyí maa yo tañi catyí Tuhun Ndyoo. Ihya cuu sa i cutuhva mi sa xihna ñi.

⁴ Ta i tyíhi ñiyívi sii ra sisi ñaña, ta sa cu uñi quívi i nandoto ra tañi catyí si nu tutu ra Ndyoo cuhva cua tahan ra.

⁵ Ta i ndyehe ra Pedro sii ra ta ziquí ca tandíhi usi uu tahan ra i tava ra tyíño.

⁶ Yaha cuan ta i ndyehe ohon ziendu ra hermano sii ra ñn ñi cuhva. Ta cuaha xaan ra cuan ndito ra ndya vityi, zoco iyo ra sa sihi ra.

⁷ Cuee ca i ndyehe ra Jacobo sii ra, ta ziquí ca tandíhi ra i tava ra Jesús tyíño.

⁸ Ta sa yaha tandíhi cuan ta ziquí i ndyehe tucu mi sii ra. Tañi minoo ra cuee xaan i cacu cui.

⁹ Vatyí ñiñi ca tandíhi inga ra i tava ra tyíño ta ziquí ca mi. Yívi ra vaha cui tañi inga ra i tava ra tyíño vatyí i zavaha xein sa ña vaha sihin ñiyívi ñoho cuenda ra Ndyoo quívi ta sino ca iñi.

¹⁰ Zoco cahnu xaan cuu cuhva cundahvi iñi ra Ndyoo sii. Zaha xaan ra tumañi iñi sii, ta i tava ra tyíño sii. Ta yívi sa caha ñi i tava ra tyíño sii vatyí i zatyíñe ñihi ca ta ziquí tandíhi inga ra i tava ra tyíño. Zoco yívi mi zatyíño sa ndisa vatyí maa ra Ndyoo ndyaa sihin, ta maa ra zacuu tyíño cuan.

¹¹ Ta zuun ñi si cuu si a mi a inga ra vatyí sa ñiñi ca cuu sa i zacoto ndi Tuhun Ndyoo sii ndo, ta i sino iñi ndo sii si.

Ndisa vatyí cua nandoto ñiyívi i sihi

12 Nacatyí ndi sihin ndo vatyí i nandoto ra Cristo sa yaha i sihi ra. ¿Ta ñaa cuenda iyo ndo catyí ndo vatyí ma nandoto ñiyívi tatu sa yaha i sihi ñu?

13 Zoco tatu sica iñi ndo vatyí ma nandoto ñiyívi, vaziqui ndya ra Cristo ta ñá nandoto ra.

14 Ta tatu ñá nandoto ra Cristo, sa caha ñi cuu sa nacatyí ndi Tuhun Ndyoo, ta sa caha ñi sino iñi ndo.

15 Tatu ña ndisa vatyí i zanandoto ra Ndyoo sii ra Cristo, ra vatya cuu maa ndi vatyí catyí ndi vatyí i zanandoto ra Ndyoo sii ra. Ta ñá zanandoto ra sii ra tatu ma nandoto ñiyívi i sihi, (tañi catyí maa ndo).

16 Vatyí tatu ma nandoto ñiyívi i sihi, ñá nandoto ra Cristo.

17 Ta tatu ñá nandoto ra Cristo, sa caha ñi sino iñi ndo sa i zandasi ra cuatyí ndo. Ndo ca cuatyí ndo sata ndo tatu ñá nandoto ra.

18 Ta tatu tacuan cuu si, ndya cuhva ndya ra sino iñi sii ra Cristo, ra sa sihi, cunaa ra.

19 Tatu cuhva sino iñi yo sii ra Cristo tyindyee si sii yo maa ñi ihya ñuu ñiyívi, ndahvi ñi cuu yo. Yoñi ca inga ñiyívi ndyehe ca tundoho ta ziqui maa yo.

20 Zoco sa ndisa cuu si vatyí i nandoto ra Cristo. Sa xihna ñi maa ra i nandoto nu yucu ñiyívi i sihi, ta yucuan cuenda cua nandoto tucu maa yo.

21 Sa cuenda minoo rayí, ta i quisaha cuhva sihi ñiyívi. Ta sa cuenda inga rayí, ta i quisaha coo cuhva sa nandoto ñiyívi.

22 Sa cuenda ra Adán ta sihi tandihí ñiyívi. Ta sa cuenda ra Cristo ta cua nandoto tandihí yo sa cuu cuenda ra.

²³ Zoco cua nandoto yo quiví tahan si sii yo. Xihna ca ra Cristo i sihi ta i nandoto ra, ta cuee ca, quiví quisi tucu ra, cua nandoto ñiyiví sa cuu cuenda ra.

²⁴ Yucuan cuu nu cua ndihí tuhun. Xihna ca cua zanaa ra Cristo cuhva sii tandihí ra ndyaca ñaha ta ra cu tyiño ta tandihí ra xaan iñi sii ra. Ta cua nacuhva cuenda ra tandihí si, ta cua cundyaca ñaha ra Ndyoo Zutu yo sii si.

²⁵ Vatyí tahan si sii ra Cristo cundyaca ñaha ra ndya cua zandihí ra cuhva sii tandihí ra xaan iñi sii ra.

²⁶ Ta minoo sa xaan iñi sii ra Cristo cuu cuhva sa sihi ñiyiví. Ta nu ndihí tuhun, cua zanaa ndihí ra cuhva cuan

²⁷ vatyí i saha ra Ndyoo sa cundyaca ñaha ra Cristo tandihí. Zoco nu catyí Tuhun Ndyoo vatyí cua cundyaca ñaha ra tandihí, ña cuñi si catyí si vatyí cua cundyaca ñaha ra sii ra Ndyoo vatyí maa ra Ndyoo cuu ra saha sa cundyaca ñaha ra Cristo tandihí.

²⁸ Zoco tatu sa ndyaca ñaha ra Cristo, zehe ra Ndyoo, tandihí ta ziquí cua cuhva cuenda ra tandihí si sii Zutu ra sa cundyaca ñaha maa ra, ta zuun ñi maa ra cua cuhva ra sii ra cundyaca ñaha Zutu ra. Ta ra Ndyoo cua cuu ra Ndyoo sii tandihí sa iyo.

²⁹ Ta inga tucu cuhva; iyo ndo sicoo ndutyá ndo sa cuenda ñiyiví i sihi. Zoco sica iñi ndo vatyí ma nandoto ñiyiví i sihi, ta sa caha ñi sa coo ndutyá ndo sa cuenda ñu tatu ma nandoto ñu.

³⁰ Ta tatu ma nandoto yo cuñi ndo, ¿ñaa cuenda sino iñi yo Tuhun Ndyoo? Ta tatu ma nandoto yo cuñi ndo, sa caha ñi cuu sa sino iñi yo Tuhun

Ndyoo ta saha yo cuhva sii ñiyivi sa cahñi ñu sii yo ndya vaha ñi cuhva.

³¹ Ndisa vatyí tandihí quiví cuñi cahñi ñiyivi sii. Ndisa xaan cuhva cuan tañi sa ndisa tucu vatyí zii xaan cuñi sihin maa ndo sihin cuhva sino xaan iñi ndo sii ra Cristo Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo.

³² Ta quiví sahñi tehin sihin ñiyivi tañi quití xaan cuu ñu ñuu Efeso ¿yozo caa cua tyindyee si cuan sii, tatu ma nandoto ñiyivi i sihi? Ta tatu sa ndisa vatyí ma nandoto ñiyivi, nacasi yo ta naco ho yo ta nacuzii iñi yo ñuu ñiyivi ya vatyí ityaan a iza cua cuu yo, ta cua ndihí si yucuan ñi.

³³ Ma cuhva ndo sa zandavi ñaha ñiyivi sii ndo. Ndisa minoo cuhva catyí si: “Tatu cu-ñin ndo sihin ñiyivi ña vaha, cua zatívi ñu sii ndo.”

³⁴ Zaha cuenda ndo ñaa sa cuu sa vaha, ta ma zavaha ca ndo cuatyí vatyí ndya vityí iyo ndo tañaha ca coto ndo sii ra Ndyoo. Catyí cuhva ya vatyí cuñi sa cucahan nuu ndo.

Cuhva cua nandoto ñiyivi i sihi

³⁵ Ta iyo ndo cua catyí ndo: ¿Yozo caa cua nandoto tucu ñiyivi i sihi? ¿Yozo caa cua nduu coño ñuhu ñu?

³⁶ Ma tondo xaan cuu ndo. Ñaa ñi maa sa tasi yo, ma caña si tatu ma tyahyu xihna coño si.

³⁷ Vatyí ña tuhva yo tasi tuñama, tasi yo nuñi. Ta tatu cuñi yo sa caña yoho ndutyí, cua tasi yo ndutyí. Maa siti ñi cuu sa tasi yo.

³⁸ Ta cua caña si cuhva cuñi ra Ndyoo vatyí ziiin ziiin cuhva caña sa ziiin ziiin siti.

³⁹ Ña inuu ñi caa tandihí coño ñuhu. Ziiin caa coño ñuhu ñiyivi, ta ziiin caa coño quití. Ta tucu caa coño zaa ta coño tyiyaca.

40 Ta tucu caa sa iyo ityi ziqui sihin sa iyo nu ñuhu. Tyaqui xaan sa iyo ityi ziqui, ta tyaqui tucu sa iyo nu ñuhu, zoco tucu caa si.

41 Ziin caa sa ndisi ñicandyi ta sa ndisi yoo, ta ziin tucu caa tiño. Ta ña inuu ñi caa tandihí tiño.

42 Ta zuun ñi cuhva cuan cua cuu quivi nandoto yo vatyí cua ndu-ziin yo. Sa tyihí ñiyivi sisi ñuhu cuu coño ñuhu yo sa cua tyahyu, zoco sa cua nandoto cuu minoo sa ma tyahyu ta ma tivi.

43 Coño ñuhu yo sa iyo vityi, yivi sa vaha xaan cuu si vatyí cua tyahyu si tatu quihvi si sisi ñuhu, zoco cuhva sa cua nandoto yo, yaha xaan tyaqui cua nduu yo. Ñahñi ca sa cuu zacuu coño ñuhu yo quivi quihvi si ñaña, zoco cua nandoto si sihin cuaha xaan cuhva.

44 Coño ñuhu yo sa cuu cuenda ñuu ñiyivi ya, cua quihvi si sisi ñaña, zoco quivi cua nandoto si, yivi ca cuenda ñuu ñiyivi ya cua cuu si. Iyo coño ñuhu yo sa cuu cuenda ñuu ñiyivi ya, ta cua coo tucu inga si sa yivi cuenda ñuu ñiyivi ya zoco sa cuenda andivi. Ta yucuan cuu sa ma tivi.

45 Catyi Tuhun Ndyoo: “Rayi sa sicoo sa xihna ñi, ra Adán, i sicoo coño ñuhu ra ta ndito aña ra”, zoco vaha ca ra Cristo vatyí saha maa ra cuhva sii ñiyivi sa nandoto ñu.

46 Sa xihna ñi iyo coño ñuhu yo. Sa cuenda ñuu ñiyivi ya cuu si. Cuee ca cua cuhva ra Ndyoo inga coño ñuhu sii yo sa cuu cuenda andivi.

47 Tacuan cuu si vatyí sa xihna ñi rayi i zavaha ra Ndyoo, ñuhu i cuu ra. Zoco sa cuu uu i quisi inga ra ndya andivi. Ta maa ra cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

48 Coño ñuhu maa yo cuu sa sino sihin ndyahyu tañi coño ñuhu ra Adán, ta tatu sino iñi yo sii ra Cristo cuee ca cua cuhva maa ra minoo coño ñuhu saa sii yo sa cua cundito andiví, ta cua cuu yo tañi maa ra.

49 Vityi caa yo tañi caa rayi i sino sihin ndyahyu, ta cuee ca cua nduu yo tañi caa ra Cristo.

50 Cuñi catyi sihin ndo hermanos, vatyí ma cuu quihví coño ñuhu yo nu ndyaca ñaha ra Ndyoo. Ma cuu quihví minoo sa cua tiví nu ñahñi sa tiví iyo.

51 Vityi cua nacatyí minoo tuhun xehe sihin ndo. Ña tandihí cuií yo cua cuu, zoco cua nazama ra Ndyoo sii tandihí yo.

52 Natahan si quiví, yatyí xaan cua nacasi tahan tyiño; tañi tyehen ñi, tañi minoo tuhun zatahan nuu ñi cua cuu si. Sa xihna ñi cua coo nduzu cutu, ta ziquí cua nandoto ñiyiví i sihi. Cua zama ra Ndyoo cuhva iyo ñu, ta ma cuu ca ñu. Ta maa yo tatu ndito ca yo, cua zama tucu ra Ndyoo cuhva iyo yo.

53 Vityi cuu tiví coño ñuhu yo, zoco cua zama ra Ndyoo sii yo minoo cuhva sa ma tiví ca yo.

54 Vityi iyo coño ñuhu yo minoo cuhva sa cuu cuu si, zoco quiví cua nazama ra Ndyoo sii si, ta ma cuu ca si. Tacuan ta cua tahan si cuhva catyi si sisi Tuhun Ndyoo nu catyi si: “Zahacanaa ra Ndyoo sii tuhun sihi ñiyiví.”

55 Ta catyi tucu Tuhun Ndyoo: “Cua zacaqui sii ndo sisi sa i sihi ndo, ta ma cuu cuií ndo. Ta ma zahacanaa ca tuhun sihi sii ñiyiví.”

56 Sa saha cuhva sii tuhun sihi cuu cuatyí yo. Ta catyi ley sahnú ñaa sa cuu cuatyí yo.

⁵⁷ Zoco tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyí saha ra cuhva sii maa yo, ta cuu zahacanaa yo sa cuenda ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

⁵⁸ Yucuan cuenda, ndoho hermanos, ra sa ñoho xaan iñi, ñin xaan cuu ndo sihin Tuhun Ndyoo. Coto ñáha cuiñi siyo ndo. Ñihi xaan zatyíño ndo tyíño ra ndyaca ñaha sii yo vatyí sa sito ndo vatyí yívi sa caha ñi zatyíño ndo tyíño ra. (Vatyí cua coo quiívi cua nandoto yo, ta cua cundyaa yo minoo nu tyaqui xaan sihin ra.)

16

Cuhva cuiñi si tyindyee yo sii inga hermano sihin xuhun

¹ Vityí cua nacatyí sihin ndo cuhva cuiñi si tyindyee ndo sii ñiyívi cuenda ra Ndyoo sihin xuhun. Zavaha ndo cuhva i nacatyí sihin sa zñin zñin ityi ra hermano nu cu si Galacia.

² Ma cuatu ndo ndya sa sei yucuan ta ziqui zatahan ndo xuhun. Tahan tahan tumbingu tava zñin ndo sa minoo minoo ndo ñaa sa cua cuhva ndo. Tatu cuaha ca zahacanaa ndo, cuaha ca cuhva ndo.

³ Ta tatu sa sei yucuan, cua tasi yoo ra cuiñi ndo ndya ñuu Jerusalén vatyí cundyaca ra xuhun cua cuhva ndo sihin carta ndo ndya nu yucu ra hermano yucuan.

⁴ Ta tatu iyo tyíño sa cuhin yucuan, cua cuhun ra sihin.

Nacatyí ra Pablo ndyamaa cua cahan ra Tuhun Ndyoo

⁵ Sa cuñi quisi nu yucu ndo, zoco xihna ca cua cuhin nu cu si Macedonia, ta yaha cuan ta cua sei nu yucu ndo.

⁶ Ta tatu cuu, cua ndoi sihin maa ndo ndya yaha tyiemvu sa visi xaan. Ta cua tyindyee ndo sii, ta cua cuu ca cuhin ityi nuu ca ndya inga ñuu.

⁷ Ña cuñi sa ñin yaha ñi nu yucu ndo. Cuñi ndoi naha tatu cuhva maa ra Ndyoo.

⁸ Zoco cua ndoi ihya ñuu Efeso ndya sa yaha vico Pentecostés.

⁹ Cua ndoi vazu sahñi tahan xaan ñiyivi sihin, saha Tuhun Ndyoo ñuu ya vatyí iyo xaan cuhva sa cuu nacatyí Tuhun Ndyoo ihya.

¹⁰ Tatu saa ra Timoteo nu yucu ndo, cuu ndo ñiyivi vaha sihin ra ta tyindyee ndo sii ra ñaa sa cumañi sii ra vatyí zatyiño tucu maa ra tyiño ra Ndyoo tañi mi.

¹¹ Tyaa tandihí ndo yahvi sii ra, ta tasi ndo sii ra ihya sihin sa vaha quivi cua quisi ra nu ndyei vatyí ndati sii ra sihin inga ra hermano.

¹² Ta ra hermano Apolos, i zañiñi sii ra sa cuhun ra nu yucu ndo ñin ñi sihin inga ra hermano, zoco ñá cuñi maa ra cuhun vityí. Zoco cua cuhun ra quivi nacuyatyí ra.

Saha maa ra Pablo minoo nacumi sii tandihí ñu sino iñi ñuu Corinto

¹³ Coto ñáha cuzu ndo; coto ñáha zaña ndo cuhva sino iñi ndo. Zandyee xaan ndo iñi ndo, ta ma cuu ndo tañi sa ndyihí.

¹⁴ Ñaa ñi maa sa zavaha ndo, zavaha ndo sii si sihin minoo cuhva zañaha si vatyí cuñi ndisa cuii ndo sii inga ñiyivi.

¹⁵ Sito ndo sii ñiyiví ra Estéfanos vatyí xihna ca maa ñu i sino iñi Tuhun Ndyoo nu cu si Acaya, ta vityí zatyiño xaan ñu sa tyindyee ñu sii inga ñiyiví sino iñi.

¹⁶ Ta zañiñi sii ndo, hermanos, vatyí tyaa ndo yahví sii ñiyiví tañi maa ñu ta sii tandihí inga ñiyiví tyindyee sihin tyiño ra Ndyoo.

¹⁷ Zhi xaan cuñi vatyí i quisi ra Estéfanos, ra Fortunato ta ra Acaico vatyí cuu tyindyee ra sii ndi sa cuenda maa ndo vatyí ñá cuu quisi ndo.

¹⁸ Saha xaan ra tundyee iñi sii, tañi saha ra sii maa ndo. Cuñi si sa tyaa xaan ndo yahví sii ñiyiví tañi maa ra.

¹⁹ Tasi tandihí ra hermano ityi Asia minoo nacumi sii ndo. Tacuan tucu ra Aquila ta ña Priscila sihin tandihí ñu sino iñi, ñu titahan vehe ñu, zaquisi ñu minoo nacumi sii maa ndo sa cuenda ra Jesús.

²⁰ Tandihí cuii ra hermano tasi ra minoo nacumi sii maa ndo. Cuhva ndo minoo nacumi sii minoo ndo ta sii inga ndo.

²¹ Ta ihya tyei yuhví ra Pablo minoo nacumi sii ndo. Sihin ndaha mi tyei ihya.

²² Tatu iyo ra ña cuñi sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, nacuhun ra cuan andyaya. Ta catyi mi: ¡Quisi tucun Jesús, quisi tucun!

²³ Ta cuñi sa cua cuhva xaan ra Jesucristo sa vaha sii ndo.

²⁴ Ta catyi sihin ndo vatyí cuñi xein sii ndo sa cuenda ra Cristo Jesús. Ta nacuu si tacuan.

**Tuhun Ndyoo sihin tyehen ñi
New Testament in Mixtec, Chayuco (MX:mih:Mixtec,
Chayuco)**

copyright © 1979 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Chayuco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Chayuco [mih], Mexico

Copyright Information

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Chayuco

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

4924062e-6bf2-54cb-87ed-9874f41e7991